

GUIDE D'UTILISATION

Modèle n°
18201520170

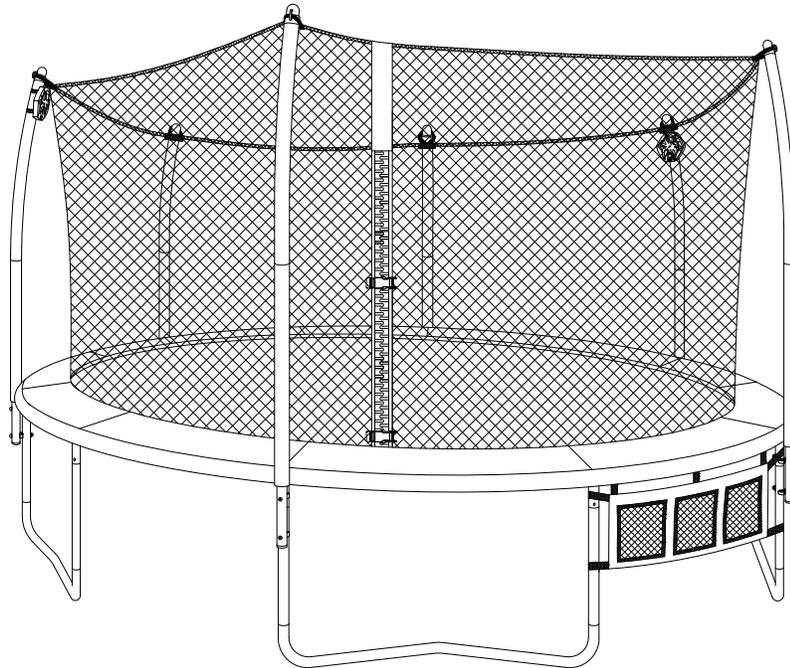
- Assemblage
- Ajustements
- Pièces
- Garantie

AVERTISSEMENT

Assurez-vous de lire et comprendre le guide d'utilisation avant d'utiliser le trampoline.



Trampoline ovale de 17 pi avec enclos et jeu de tir



⚠ DANGER

- N'essayez pas d'exécuter des saltos ou des culbutes. La paralysie ou la mort peuvent s'ensuivre lors d'une mauvaise réception sur la tête ou le cou!
- Une seule personne sur le trampoline en tout temps! Le fait d'avoir plus d'une personne à la fois augmente les risques de blessures.
- Utilisez le trampoline seulement en présence d'adultes informés et responsables.

⚠ MISE EN GARDE

- Ces instructions sont importantes pour réduire les risques de blessures. Veuillez lire complètement chacune d'elles avant d'assembler et d'utiliser ce trampoline. Veuillez garder ce guide aux fins de consultation ultérieure.
- Le poids maximum de l'utilisateur ou de l'utilisatrice ne devrait pas excéder 220 lb/100 kg avec ce produit.

DANGER



Pas de saltos ou de culbutes - La paralysie ou la mort peuvent s'ensuivre lors d'une mauvaise réception sur la tête ou le cou!



**Une seule personne sur le trampoline en tout temps!
(Poids maximum - 220 lb/100 kg)**



N'utilisez pas le trampoline si vous avez un plâtre ou si vous avez une blessure à la jambe, au bras, à la tête, au cou ou au dos.



Ne permettez pas aux enfants de moins de six (6) ans d'utiliser le trampoline.



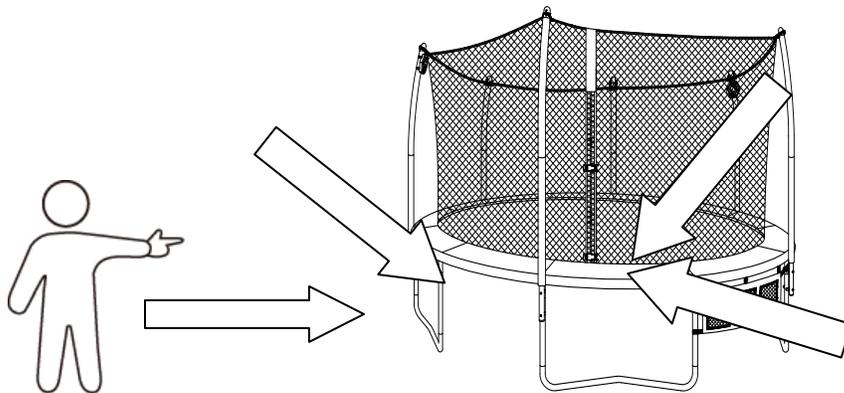
Ne portez pas d'objets durs ou pointus, par exemple les bijoux, les lunettes de soleil ou les barrettes avant de sauter.



N'utilisez pas le trampoline sans le consentement de votre médecin si vous êtes enceinte.

Tous les jours, avant d'utiliser le trampoline, inspectez :

- > si les pieds sont bien attachés ou s'il y a des fentes.
- > si le filet est déchiré ou affaissé.
- > si les ressorts sont bien serrés ou endommagés.
- > si la toile est déchirée ou si les coutures sont usées.
- > si le cadre est affaissé ou s'il est fendu.



Chaque fois, avant d'utiliser le trampoline, vérifiez si les pieds sont bien attachés et s'ils sont stables sur le sol, si les ressorts sont bien serrés, si la toile et le filet de l'enclos sont en place, en bonne condition et sans déchirures.

Merci d'avoir acheté un produit *Trainor Sports*! Ce trampoline a été conçu et fabriqué avec du matériel de qualité et une main-d'oeuvre qualifiée, et vous offre autant le plaisir et que l'exercice à domicile.

Il est très important que le propriétaire et les utilisateurs de ce trampoline connaissent bien les techniques et les règles afin de l'utiliser de façon adéquate. En particulier, les enfants doivent être surveillés en tout temps par un adulte informé et responsable lorsqu'ils utilisent le trampoline. Prenez toutes les précautions nécessaires pour empêcher que les enfants utilisent le trampoline sans la surveillance des adultes. Empêchez aussi l'accès aux personnes qui n'ont pas obtenu votre permission pour utiliser le trampoline.

Lisez attentivement et comprenez toutes les instructions et les mises en garde dans le guide d'utilisation préalable à l'assemblage et à l'utilisation de ce produit. Le propriétaire est responsable de s'assurer que tous les utilisateurs de ce produit sont bien informés sur l'utilisation appropriée et les risques inhérents de sauter sur un trampoline. Tout manquement à ces règles peut causer des blessures graves et même la mort. En particulier, vous ne devriez jamais essayer d'exécuter ou laisser faire des culbutes, des saltos ou des sauts du genre. Toute mauvaise réception sur la tête ou le cou peut produire des blessures graves, la paralysie ou même la mort, même en sautant au milieu de la toile. De plus, ne permettez pas à plus d'une personne à la fois d'utiliser le trampoline, pour quelque raison que ce soit. Le fait d'avoir plus d'une personne à la fois augmente les risques de blessures.

Pour réduire les risques associés aux chutes en bas du trampoline, le filet de l'enclos doit être installé de façon appropriée et utilisé en tout temps. L'enclos du trampoline doit être fermé au cours de l'utilisation pour empêcher que les utilisateurs tombent en bas du trampoline. Le filet de l'enclos de votre trampoline est fabriqué de matériel résistant aux rayons ultraviolets. Malgré cela, l'exposition aux éléments naturels (lumière du soleil, vent, humidité, animaux, etc.) affaiblissent le filet. Le filet et la toile doivent être inspectés préalable à chaque utilisation et entretenus régulièrement tel que mentionné dans le guide d'utilisation.

Veillez vous assurer que ce produit est dans un endroit approprié pour éviter les blessures. C'est essentiel que le site de ce trampoline soit complètement plat et au niveau. Si le sol n'est pas égal, ceci pourrait faire bouger le cadre et causer une tension supplémentaire sur les sections raboutées du cadre, ce qui pourrait endommager le trampoline et causer des blessures graves. Ne placez pas ce trampoline sur une surface dure, par exemple du béton, du macadam ou du pavé. Les surfaces appropriées consistent en un sol de terre, d'herbe ou de sable, ou tout terrain de jeu recouvert d'une couche appropriée de copeaux de bois, sans aucune obstruction au-dessus, en dessous et près du trampoline.

Ce produit ne doit pas être utilisé dans des situations venteuses puisque le vent peut provoquer un mouvement inattendu du trampoline. Il peut lever le trampoline du sol et le déplacer. Ceci présente alors un danger aux personnes et à la propriété personnelle et des voisins. Les vents peuvent être particulièrement puissants dans les endroits ouverts, les contreforts, les montagnes, les endroits prônes aux ouragans et aux tornades, les endroits entre les maisons qui créent des effets de tunnel et tout autre endroit où des conditions météorologiques locales peuvent créer des vents violents. Nous vous recommandons d'ancrer le trampoline au sol ou de l'attacher pour l'empêcher de se déplacer au vent. Une façon d'ancrer le trampoline est de fixer chaque pied à une base de béton. Consultez un entrepreneur local qualifié pour mieux déterminer comment le système d'ancrage peut être construit pour vos besoins particuliers. Il peut aussi vous conseiller sur d'autres options, par exemple une installation souterraine. Même avec les systèmes d'ancrage, un trampoline peut être soulevé par des vents violents. Si vous prévoyez des vents violents, démontez le trampoline et rangez-le dans un endroit sécuritaire jusqu'à ce que les conditions météorologiques soient améliorées. Les dommages causés par le vent et les phénomènes météorologiques violents ne sont pas couverts par la garantie du fabricant. Puisque la garantie du fabricant ne couvre pas les dommages causés par le vent et les dégâts causés par les intempéries et tout autre dommage causé à votre propriété et à celle de vos voisins par un trampoline emporté par le vent, nous vous conseillons fortement d'installer un système d'ancrage spécifique à vos besoins par l'entremise d'un entrepreneur qualifié local.

Seules les pièces de rechange authentiques vendues par notre commerçant autorisé sont recommandées. Les pièces de rechange provenant d'autres sources peuvent ne pas avoir été conçues, testées ou fabriquées pour répondre à nos normes d'essai. Pour cette raison, nous ne pouvons pas garantir le rendement et la sécurité du produit si des pièces authentiques ne sont pas utilisées. L'utilisation de telles pièces peuvent affecter toute demande de garantie sur le produit, tel qu'autorisé par la loi dans votre juridiction.

Pour recevoir plus d'information concernant l'équipement du trampoline, communiquez avec Dyaco Canada Inc. en composant le [1-888-707-1880](tel:1-888-707-1880) ou en écrivant à l'adresse suivante : 6050 don Murie, Niagara Falls,

Ontario L2G 0B3, ou en communiquant par courriel à customerservice@dyaco.ca.

Lisez attentivement toutes les instructions dans le guide d'utilisation préalable à l'assemblage et à l'utilisation de ce produit. Veuillez garder ce guide aux fins de consultation ultérieure.

NE RETOURNEZ PAS CE PRODUIT AU MAGASIN. VEUILLEZ COMMUNIQUER AVEC VOTRE SERVICE À LA CLIENTÈLE POUR LES PIÈCES OU LES INSTRUCTIONS D'ASSEMBLAGE. LES MAGASINS NE SONT PAS ÉQUIPÉS POUR OFFRIR LE SERVICE À LA CLIENTÈLE POUR CE PRODUIT.


DANGER

- Utilisez le trampoline seulement en présence d'adultes informés et responsables.
- Pas de saltos ou de culbutes. Toute mauvaise réception sur la tête ou le cou peut produire des blessures graves, la paralysie ou même la mort, même en sautant au milieu de la toile.
- Ne permettez pas à plus d'une seule personne à la fois d'utiliser le trampoline! Le fait d'avoir plus d'une personne à la fois augmente les risques de blessures.

Avant de commencer l'assemblage...	1
Avant d'utiliser le produit...	1
Mise en garde	2
Instructions importantes sur le filet de l'enclos et la toile	6
Liste des pièces du trampoline et de l'enclos	8
Instructions en matière d'assemblage et d'installation	10
Assemblage du cadre du trampoline	11
Assemblage de la toile du trampoline	16
Assemblage du coussin de sûreté du cadre	21
Assemblage de l'enclos du trampoline	23
Assemblage de la pochette à chaussures du trampoline	29
Assemblage du lanceur d'électrons	30
Démontage du trampoline et de l'enclos	33
Déplacement du trampoline et de l'enclos	33
Soin et entretien	34
Instructions en matière d'utilisation appropriée	35
Apprentissage des compétences fondamentales sur l'utilisation du trampoline	37
Garantie sur le produit	39

! DANGER

- Utilisez le trampoline seulement en présence d'adultes informés et responsables.
- Pas de saltos ou de culbutes. Toute mauvaise réception sur la tête ou le cou peut produire des blessures graves, la paralysie ou même la mort, même en sautant au milieu de la toile.
- Ne permettez pas à plus d'une seule personne à la fois d'utiliser le trampoline! Le fait d'avoir plus d'une personne à la fois augmente les risques de blessures.

! MISE EN GARDE

Lisez attentivement et comprenez toutes les instructions et les mises en garde dans le guide d'utilisation préalable à l'assemblage et à l'utilisation de ce produit. Le propriétaire est responsable de s'assurer que tous les utilisateurs de ce produit sont bien informés sur l'utilisation appropriée et les risques inhérents de sauter sur un trampoline. Tout manquement à ces règles peut causer des blessures graves et même la mort.

Avant de commencer l'assemblage...

- Vérifiez le paquet et assurez-vous d'avoir toutes les pièces énumérées dans la section *Liste des pièces* de ce guide d'utilisation. S'il manque des pièces, veuillez appeler, sans frais, le service à la clientèle en composant le numéro présenté sur la page couverture.
- N'installez pas ou n'utilisez pas le produit s'il manque des pièces ou si des pièces sont endommagées. Rangez-le dans un endroit sécuritaire jusqu'à ce que vous soyez en mesure de l'installer.
- Assurez-vous d'avoir suffisamment d'espace et que l'endroit soit propre et sec pour assembler ce trampoline. C'est essentiel que le site de ce trampoline soit complètement plat et au niveau. Si le sol n'est pas égal, ceci pourrait faire bouger le cadre et causer une tension supplémentaire sur les sections rabouées du cadre, ce qui pourrait endommager le trampoline et causer des blessures graves.
- Il faut deux adultes pour assembler ce trampoline.
- Portez des gants pour prévenir toutes blessures ou tous pincements aux mains ou aux doigts au cours de l'assemblage; portez des lunettes protectrices pour éviter toutes blessures aux yeux.
- Ne modifiez jamais la construction ou la conception du produit. N'utilisez aucune pièce qui n'a pas été autorisée par le fabricant de ce trampoline.
- Le paquet peut contenir des petites pièces. Ne permettez pas aux enfants de moins de six (6) ans d'être à proximité lors de l'assemblage.
- **IMPORTANT** : Veuillez garder ce guide aux fins de consultation ultérieure.

Avant d'utiliser le produit...

- L'utilisation de ce trampoline demande constamment la surveillance d'un adulte. Utilisez le trampoline seulement en présence d'adultes informés et responsables.
- Assurez-vous que l'enclos du trampoline a été assemblé correctement, en suivant les instructions dans ce guide. Vérifiez si la fermeture éclair et le système d'attaches sont bien installés préalable à l'utilisation.
- Les trampolines plus élevés que 20 po (50 cm) ne sont pas recommandés pour être utilisés par les enfants âgés de moins de six (6) ans.
- Une seule personne sur le trampoline en tout temps!
- Le poids maximum de l'utilisateur ou de l'utilisatrice ne devrait pas excéder 220 lb/100 kg pour ce produit.
- Ce produit doit être utilisé seulement à domicile et ne doit pas être installé dans les écoles, les terrains de jeu et les endroits de location, ou servir à des fins commerciales.

! DANGER

- Utilisez le trampoline seulement en présence d'adultes informés et responsables.
- Pas de saltos ou de culbutes. Toute mauvaise réception sur la tête ou le cou peut produire des blessures graves, la paralysie ou même la mort, même en sautant au milieu de la toile.
- Ne permettez pas à plus d'une seule personne à la fois d'utiliser le trampoline! Le fait d'avoir plus d'une personne à la fois augmente les risques de blessures.

Mise en garde

Lisez attentivement toutes les mises en garde avant d'utiliser ce produit. Tout manquement à cette règle peut causer des blessures graves et même la mort.

! DANGER

- Une seule personne sur le trampoline en tout temps! Le fait d'avoir plus d'une personne à la fois peut causer une perte de contrôle, une collision et une chute en bas du trampoline. Ceci peut ensuite causer des blessures graves aux jambes, aux bras, au dos, au cou et à la tête.
- N'utilisez pas le trampoline après avoir consommé des boissons alcooliques, des drogues ou des produits pharmaceutiques qui peuvent altérer le jugement de l'utilisateur ou de l'utilisatrice.
- Consultez toujours votre médecin avant de vous engager dans toute activité physique.
- N'utilisez pas le trampoline si votre pression sanguine est élevée.
- N'utilisez pas le trampoline si vous avez des antécédents médicaux pour les blessures au cou et au dos, ou si vous avez des problèmes de santé mentale ou physique qui pourraient causer des blessures.
- N'utilisez pas le trampoline si vous avez un os fracturé (plâtre), si vous avez été à l'hôpital pour subir une opération ou si vous avez des blessures graves, des points de suture, des blessures au dos ou une commotion cérébrale.
- N'utilisez pas le trampoline sans le consentement de votre médecin si vous êtes enceinte.
- N'utilisez pas le trampoline s'il vente beaucoup ou si la surface du trampoline est trempée. Ces conditions peuvent faire perdre le contrôle à l'utilisateur ou à l'utilisatrice et causer une chute et des blessures graves.

! DANGER

- Utilisez le trampoline seulement en présence d'adultes informés et responsables.
- Pas de saltos ou de culbutes. Toute mauvaise réception sur la tête ou le cou peut produire des blessures graves, la paralysie ou même la mort, même en sautant au milieu de la toile.
- Ne permettez pas à plus d'une seule personne à la fois d'utiliser le trampoline! Le fait d'avoir plus d'une personne à la fois augmente les risques de blessures.



Lisez attentivement toutes les mises en garde avant d'utiliser ce produit. Tout manquement à cette règle peut causer des blessures graves et même la mort.

! MISE EN GARDE**Conditions de jeu appropriées:**

- Utilisez toujours le produit dans un endroit bien éclairé. Ne l'utilisez pas sans éclairage à l'aube, en soirée ou dans l'obscurité totale!
- Le trampoline doit être placé sur une surface complètement plate et au niveau. Si le sol n'est pas égal, ceci pourrait faire bouger le cadre et causer une tension supplémentaire sur les sections raboutées du cadre, ce qui pourrait endommager le trampoline et causer des blessures graves.
- Ne placez pas ce trampoline sur une surface dure, par exemple du béton, du macadam ou pavé. Les surfaces appropriées consistent en un sol de terre, d'herbe ou de sable, ou tout terrain de jeu recouvert d'une couche appropriée de copeaux de bois.
- Gardez un espace libre sur tous les côtés du produit. Assurez-vous qu'il n'y ait pas d'objets dangereux au-dessus, en dessous ou près du trampoline. De tels objets incluent des murs, des clôtures, des branches et des troncs d'arbre, des fils électriques, des roches, des têtes de sprinklers ou tout autre objet récréatif, par exemple un portique jardin ou une piscine. Les enfants peuvent se blesser gravement en heurtant de tels obstacles.
- Une hauteur libre appropriée est essentielle. Un minimum de 24 pi (7,3 m) à partir du niveau du sol est recommandé. Éloignez-vous des fils électriques, des branches d'arbre et de tout autre danger potentiel.
- N'utilisez pas le trampoline à l'intérieur puisque ce produit est conçu pour être utilisé seulement à l'extérieur.
- Ce produit ne doit pas être utilisé dans des situations venteuses puisque le vent peut provoquer un mouvement inattendu. Le vent peut lever le trampoline du sol et le déplacer. Ceci présente alors un danger aux personnes, à votre propriété et à celle de vos voisins. Les vents peuvent être particulièrement puissants dans les endroits ouverts, les contreforts, les montagnes, les endroits prônes aux ouragans et aux tornades, les endroits entre les maisons qui créent des effets de tunnel et tout autre endroit où des conditions météorologiques locales peuvent créer des vents violents. Nous vous recommandons d'ancrer le trampoline au sol ou de l'attacher pour l'empêcher de se déplacer au vent. Une façon d'ancrer le trampoline est de fixer chaque pied à une base de béton. Consultez un entrepreneur local qualifié pour mieux déterminer comment le système d'ancrage peut être construit pour vos besoins particuliers. Il peut aussi vous conseiller sur d'autres options, par exemple une installation souterraine. Même avec les systèmes d'ancrage, un trampoline peut être soulevé par des vents violents. Si vous prévoyez des vents violents, démontez le trampoline et rangez-le dans un endroit sécuritaire jusqu'à ce que les conditions météorologiques soient améliorées. Les dommages causés par le vent et les phénomènes météorologiques violents ne sont pas couverts par la garantie du fabricant.

⚠ DANGER

- Utilisez le trampoline seulement en présence d'adultes informés et responsables.
- Pas de saltos ou de culbutes. Toute mauvaise réception sur la tête ou le cou peut produire des blessures graves, la paralysie ou même la mort, même en sautant au milieu de la toile.
- Ne permettez pas à plus d'une seule personne à la fois d'utiliser le trampoline! Le fait d'avoir plus d'une personne à la fois augmente les risques de blessures.



Lisez attentivement toutes les mises en garde avant d'utiliser ce produit. Tout manquement à cette règle peut causer des blessures graves et même la mort.

⚠ MISE EN GARDE**Conditions d'utilisation appropriées:**

- Les enfants doivent toujours être surveillés lorsqu'ils jouent sur le trampoline et doivent être informés de ne pas utiliser le trampoline de façon inappropriée ou dangereuse. Empêchez les enfants d'utiliser le trampoline sans la surveillance d'un adulte.
- Empêchez l'accès aux personnes qui n'ont pas obtenu votre permission d'utiliser le trampoline.
- Les trampolines sont des appareils de rebondissement qui propulsent l'utilisateur ou l'utilisatrice à des hauteurs inhabituelles et dans une variété de mouvements du corps. En rebondissant du trampoline, si vous heurtez le cadre ou les ressorts, ou si vous faites une mauvaise réception sur la toile du trampoline, ceci peut causer des blessures graves.
- Commencez et effectuez toujours le saut au milieu de la toile afin de réduire le risque de faire une réception sur le cadre ou les ressorts ou même de tomber en bas du trampoline.
- Évitez de rebondir trop haut. Demeurez bas jusqu'à ce que vous puissiez contrôler votre saut et faire une réception continuellement au milieu de la toile du trampoline.
- Assurez-vous que le cadre et les ressorts du trampoline sont complètement recouverts par le coussin de sûreté pour éviter tout contact direct avec les pièces en métal.
- Ne vous tenez pas debout sur les ressorts ou ne sautez pas sur eux en utilisant le trampoline. Les ressorts ne sont pas conçus pour supporter une telle tension ou un tel poids. Ceci pourrait causer des blessures graves et endommager le produit. Si vous voyez que les ressorts sont étirés outre mesure ou endommagés, n'utilisez pas le trampoline jusqu'à ce que les ressorts de rechange soient installés de façon appropriée. Veuillez communiquer avec un représentant de notre service à la clientèle afin de commander les pièces de rechange authentiques du fabricant.
- Le trampoline est élevé à plusieurs pieds du sol. Si vous sautez en bas du trampoline ou sur toute autre surface, ceci peut causer des blessures. Les plus petits enfants peuvent avoir besoin d'aide pour monter ou descendre du trampoline. Les techniques pour monter et descendre du trampoline doivent être suivies sérieusement. Les utilisateurs devraient y monter en plaçant les mains sur le cadre ou rouler sur le cadre, sur les ressorts et sur la toile. Ne montez pas directement sur le coussin de sûreté et ne saisissez pas le coussin de sûreté en montant et en descendant du trampoline. Pour y descendre, marchez au bord de la toile, penchez-vous et placez les mains sur le cadre, puis descendez de la toile pour toucher le sol. Placez toujours les mains sur le cadre en montant et en descendant du trampoline.
- N'utilisez pas le trampoline comme tremplin pour sauter sur d'autres objets.
- Enlevez tous les objets qui ne sont pas conçus pour être utilisés sur le trampoline préalable à l'utilisation. Ne permettez pas aux enfants d'apporter leurs jouets ou d'autres choses du genre sur le trampoline.

! DANGER

- Utilisez le trampoline seulement en présence d'adultes informés et responsables.
- Pas de saltos ou de culbutes. Toute mauvaise réception sur la tête ou le cou peut produire des blessures graves, la paralysie ou même la mort, même en sautant au milieu de la toile.
- Ne permettez pas à plus d'une seule personne à la fois d'utiliser le trampoline! Le fait d'avoir plus d'une personne à la fois augmente les risques de blessures.



Lisez attentivement toutes les mises en garde avant d'utiliser ce produit. Tout manquement à cette règle peut causer des blessures graves et même la mort.

! MISE EN GARDE

- Ne sautez pas ou ne marchez pas sur le coussin de sûreté puisqu'il n'a pas été conçu pour supporter le poids d'une personne.
- N'utilisez pas le trampoline si vous tenez ou portez des objets tranchants ou pointus, par exemple les bijoux, les montres, les anneaux, les lunettes et les colliers. Enlevez-les avant d'utiliser ce produit pour empêcher que la toile du trampoline soit déchirée par ces objets ou qu'ils restent pris dans le filet de l'enclos.
- Ne portez pas de vêtements amples qui pourraient s'accrocher ou se prendre dans le filet de l'enclos.
- Ne portez jamais de chaussures en utilisant le trampoline.
- Attachez toujours les cheveux longs qui pourraient bloquer le champs de vision de l'utilisateur ou l'utilisatrice et se prendre dans le filet de l'enclos.
- **COUSSIN DE SÛRETÉ** – Le coussin de sûreté est conçu pour protéger l'utilisateur ou l'utilisatrice de toute chute ou réception sur les ressorts et le cadre. En aucun cas, ne permettez pas que les personnes s'y assoient ou se tiennent debout sur ce coussin lorsque le trampoline est utilisé. Assurez-vous aussi que les plus petits n'utilisent pas les rebords intérieurs du coussin comme poignée en montant sur le trampoline.
- N'utilisez jamais le trampoline sans avoir bien attaché au préalable le coussin de sûreté. Attachez-le de façon appropriée préalable à l'utilisation. L'assemblage inapproprié du coussin de sûreté peut causer des blessures.
- Vérifiez toujours si des obstructions ou des objets se trouvent en dessous du trampoline, ce qui pourrait causer des blessures ou bloquer les mouvements de la toile. Vérifiez aussi qu'il n'y a pas d'animaux domestiques ou de personnes en dessous du trampoline.
- Ne sautez pas sur le trampoline avec une planche à neige, une planche à roulettes, des patins à roulettes, une bicyclette ou tout autre équipement. Ne tenez pas dans les mains des objets qui n'ont pas été approuvés par le fabricant et ne placez pas d'objet sur le trampoline lorsqu'une autre personne l'utilise. Soyez aussi conscient de votre environnement pour vous assurez qu'aucun objet puisse causer des blessures en utilisant le trampoline.
- Le cadre du trampoline est fabriqué d'acier; c'est donc un conducteur d'électricité. Aucun équipement électrique (lumières, appareil de chauffage, fil d'extension, appareil ménager, etc.) ne devrait être autorisé sur le trampoline ou dans l'enclos, en aucun cas pour éviter les risques d'électrocution.

Filet de l'enclos et toile - Conditions d'utilisation appropriées :

- Les enfants ne devraient jamais être dans l'enclos sans surveillance.
- L'enclos est seulement conçu pour réduire le risque de blessures en tombant en bas du trampoline. Ne le frappez pas, ne rebondissez pas, ne grimpez pas, ne vous suspendez pas, ne sautez pas sur l'enclos et ne rampez pas en dessous. Ne faites aucune de ces actions INTENTIONNELLEMENT.
- Entrez ou sortez de l'enclos seulement par l'ouverture à fermeture éclair. Ne passez pas par l'ouverture entre le filet et la toile. En essayant de sortir par cet endroit, ceci causer un risque d'étranglement, spécialement pour les petits enfants.
- Le filet de l'enclos et la toile doivent être inspectés préalable à chaque utilisation. S'ils démontrent un signe de faiblesse, vous devez arrêter immédiatement d'utiliser le trampoline, le ranger dans un endroit sécuritaire et empêcher que personne ne l'utilise jusqu'à ce que le filet et le coussin de rechange soient installés de façon appropriée. Veuillez consulter la section Instructions importantes sur le filet de l'enclos et la toile présentée aux deux pages suivantes dans ce guide d'utilisation.

Instructions importantes sur le filet de l'enclos et la toile



Failure to follow these instructions to ensure proper operational condition of your trampoline may lead to serious injury or death.

1. Entretien du filet de l'enclos, de la toile et du coussin de sûreté

Le filet de l'enclos et le coussin de sûreté sont prônes à user et à déchirer tout comme les pneus d'une voiture. Une détérioration graduelle du matériel se produira; cependant la vitesse de cette détérioration dépend du niveau d'exposition aux rayons ultraviolets, à la pollution de l'air et aux conditions météorologiques telles que la pluie et le vent.

Le filet et le coussin de sûreté doivent être entretenus de façon appropriée et vérifiés en suivant l'horaire d'entretien détaillé dans ces instructions. Lorsque le matériel affiche des signes de faiblesse, vous devez arrêter immédiatement d'utiliser le trampoline, le ranger de façon appropriée et empêcher que personne ne l'utilise jusqu'à ce que le filet et le coussin de rechange soient installés de façon appropriée.

Le filet et le coussin de rechange authentiques peuvent être achetés en communiquant avec notre service à la clientèle autorisé en composant, sans frais, le numéro de téléphone ou en écrivant à l'adresse courriel suivante : customerservice@dyaco.ca.

2. Entretien du filet de l'enclos

Le filet de l'enclos de votre trampoline est fabriqué de matériel résistant aux rayons ultraviolets. Malgré cela, le filet est exposé aux éléments naturels tels que la lumière du soleil, le vent, la pluie, la faune et la flore. Le filet autour du trampoline doit être vérifié préalable à chaque utilisation. Ceci inclut, sans se limiter à ces derniers, les fentes, l'usure outre mesure, la fragilité et l'étirement. Inspectez aussi toutes les connexions et l'enclos au complet pour évaluer son intégrité. Le filet doit être remplacé immédiatement s'il affiche tout signe d'usure, de dommage, d'étirement, de fendillement, d'amplitude, de fragilité ou toute autre perte d'intégrité. L'horaire d'entretien suivant doit être suivi :

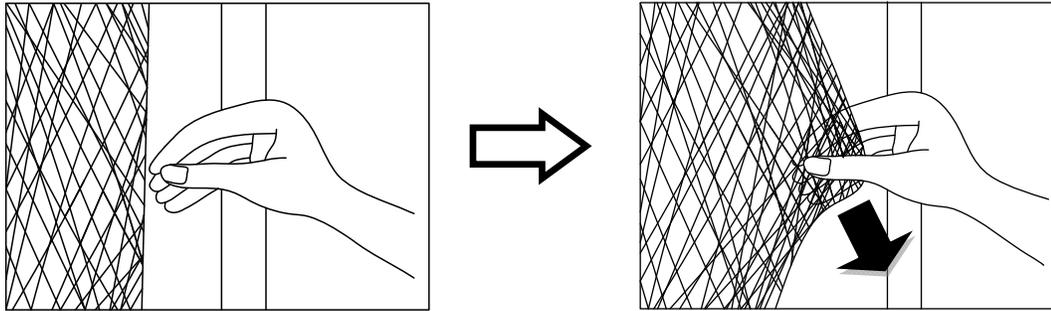
1 à 3 mois	3 à 6 mois	6 à 12 mois
Inspectez l'enclos (filet, crochets du filet et courroies) préalable à chaque utilisation.	Inspectez minutieusement les dommages causés par les rayons ultraviolets et, préalable à chaque utilisation, les crochets du filet et les courroies.	Inspectez minutieusement, préalable à chaque utilisation, le filet, les crochets du filet, les courroies, la fermeture éclair, les attaches et les cordons. Remplacez-les chaque 12 mois ou avant si nécessaire.

IL EST RECOMMANDÉ DE REMPLACER LE FILET SUR UNE BASE ANNUELLE SI VOUS L'UTILISEZ RÉGULIÈREMENT, MÊME S'IL N'EST PAS ENDOMMAGÉ.

Comment inspecter le filet de l'enclos pour l'utiliser de façon appropriée

Inspectez toujours le filet de l'enclos pour les signes de dommages causés par les rayons ultraviolets, la détérioration, la fragilité, le fendillement et les déchirures préalable à chaque utilisation du trampoline et de l'enclos.

Étape 1 – Inspectez le filet de l'enclos préalable à chaque utilisation pour vérifier s'il est usé ou déchiré en le pinçant et en tirant une section du filet entre vos doigts vers le bas. Consultez le diagramme ci-dessous.



S'il produit un bruit de déchirement ou de craquement, alors le filet n'est pas sécuritaire et doit être enlevé immédiatement. **ARRÊTEZ D'UTILISER L'ENCLOS DU TRAMPOLINE SI LE FILET AFFICHE DES SIGNES D'USURE OU DE DÉCHIRURE.**

Étape 2 – Marchez autour du périmètre du trampoline pour vérifier visuellement la détérioration du matériel ou tout autre dommage.

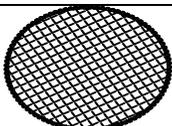
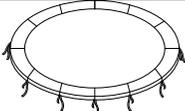
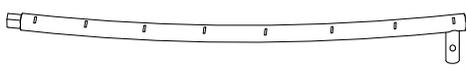
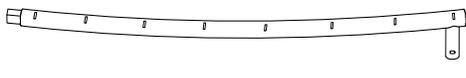
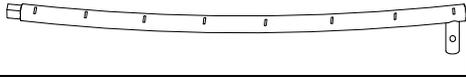
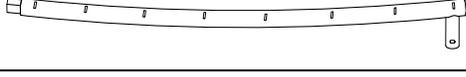
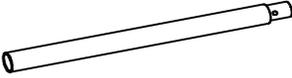
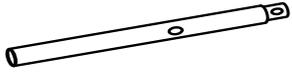
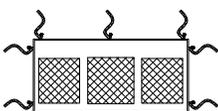
3. Entretien du coussin de sûreté du trampoline

Marchez autour du périmètre du trampoline pour vérifier visuellement la détérioration du matériel, les déchirures, l'amplitude, la perte d'élasticité et tout autre dommage au coussin de sûreté.

Il est recommandé de remplacer le filet de l'enclos chaque 12 mois. Remplacez le filet de l'enclos et le coussin de sûreté s'ils affichent des signes d'usure, de déchirure, de fragilité, de fendillement, d'étirement et tout autre signe de faiblesse. Le filet de l'enclos et le coussin de sûreté peuvent être achetés en communiquant avec notre service à la clientèle autorisé.

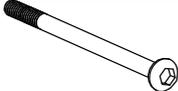
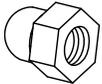
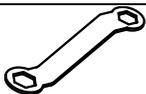
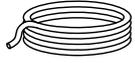
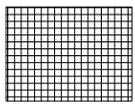
Liste des pièces du trampoline et de l'enclos

Trampoline

N°	Illustration de la pièce	Description	Quantité
HJ5201701		Toile du trampoline cousue avec anneaux triangulaires	1
HJ5201702		Coussin de sûreté du cadre	1
HJ5201703A		Support supérieur avec douille de pied (deux trous)	2
HJ5201703B		Support supérieur avec douille de pied (un trou)	2
HJ5201704A		Support supérieur avec douille de pied (deux trous)	4
HJ5201704B		Support supérieur avec douille de pied (un trou)	4
HJ5201705		Pied de base	6
HJ5201706A		Rallonge verticale de pied	6
HJ5201706B		Rallonge verticale de pied (deux trous)	6
HJ5201707		Ressorts galvanisés (51N 8½ po de longueur)	96
HJ5201708		Plaque étiquette de danger du trampoline	1
HJ5201709		Outil pour accrocher les ressorts	1
HJ5201710		Petite rondelle à ressort	6
HJ5201711		Vis autotaraudeuse	6
HJ5201712		Pochette à chaussures	1

LISTE DES PIÈCES DU TRAMPOLINE ET DE L'ENCLOS

Enclos

N°	Illustration de la pièce	Description	Quantité
A		Tube supérieur du cadre avec mousse	6
B		Tube inférieur du cadre avec mousse	6
C		Vis autotaraudeuse	12
D		Embout	6
E		Capuchon de tube	6
F		Entretoise	12
G		Vis	12
H		Grosse rondelle à ressort	12
I		Écrou-capuchon	12
J		Rondelle arquée	12
K		Clef	1
L		Clef allen	1
M		Cordon	9
N		Filet de l'enclos	1
O		Plaque étiquette de danger de l'enclos	1
P		Lanceur d'électrons	2
Q		Lanceur de balles	1

Instructions en matière d'assemblage et d'installation



Réviser toutes les étapes préalable à l'assemblage et lisez toutes les précautions préalable à l'utilisation de ce produit. Tout manquement à ces règles peut causer des blessures graves et même la mort.

Au cours des périodes où le trampoline n'est pas utilisé, démontez l'enclos et le trampoline en inversant l'ordre d'assemblage et rangez-les dans un endroit sécuritaire.

⚠ MISE EN GARDE

- Il faut au moins deux personnes pour assembler le trampoline et l'enclos.
- Veuillez porter des gants lors de l'assemblage pour éviter les pincements par les ressorts.
- Veuillez porter des lunettes protectrices pour éviter toutes blessures aux yeux.

⚠ MISE EN GARDE

Afin de pouvoir utiliser le trampoline de façon appropriée, veuillez l'assembler dans un endroit qui répond aux conditions suivantes :

- Une hauteur libre appropriée est essentielle. Un minimum de 24 pi (7,3 m) à partir du niveau du sol est recommandé. Éloignez-vous des fils électriques, des branches d'arbre et de tout autre danger potentiel.
- Un espace latéral libre est aussi essentiel. Éloignez le trampoline des murs, des structures, des clôtures et des autres aires de jeu. Gardez un espace libre de tous côtés du produit.
- Placez le trampoline sur une surface plate et au niveau préalable à l'utilisation.
- N'installez pas ce trampoline sur des surfaces dures. Les surfaces appropriées incluent l'herbe et le sable.
- Utilisez le trampoline et l'enclos du trampoline dans un endroit bien éclairé. La lumière artificielle peut être requise à l'intérieur ou dans un endroit sombre.
- Le trampoline devrait être installé dans un endroit où l'accès à l'utilisation du produit sans autorisation ou sans surveillance peut être contrôlé.
- Assurez-vous qu'il n'y a rien en dessous du trampoline qui pourrait causer des blessures ou bloquer les mouvements de la toile.
- Éliminez toute obstruction qui se trouveraient dessous du trampoline.
- L'enclos du trampoline doit être utilisé seulement comme enclos pour un trampoline d'une taille pour laquelle l'enclos a été conçu.
- Le propriétaire et les surveillants du trampoline sont responsables de s'assurer que tous les utilisateurs sont informés des pratiques spécifiques dans la section de l'utilisation.
- Les utilisateurs peuvent rester pris ou même se faire étrangler par des cordons amples ou les ouvertures entre le trampoline et l'enclos. Gardez l'enclos attaché bien serré au trampoline conformément aux instructions du fabricant. Si vous n'assemblez pas correctement le trampoline et si vous ne gardez pas l'enclos bien serré, ceci peut causer des blessures graves, l'étranglement et même la mort.

Si vous ne suivez pas ces règles, vous augmentez le risque de blessures et de mort.

PRÉALABLE À L'ASSEMBLAGE

Avant d'assembler le trampoline, veuillez vous assurer que vous avez toutes les pièces requises. S'il manque des pièces, veuillez communiquer avec les agents de notre service à la clientèle.

AVIS

- N'utilisez pas de pièces qui n'ont pas été approuvées pour l'assemblage du trampoline. Ceci pourrait endommager l'intégrité du produit et annulera la garantie du fabricant.
- N'utilisez pas d'outils électriques pour serrer ou desserrer les boulons et les vis pour ne pas endommager les ferrures.

Assemblage du cadre du trampoline

AVANT DE COMMENCER : Réviser toutes les étapes préalable à l'assemblage et lisez toutes les précautions préalable à l'utilisation de ce produit. Il faut au moins deux personnes pour assembler le trampoline et l'enclos. Veuillez porter des gants lors de l'assemblage pour éviter les pincements par les ressorts. Veuillez porter des lunettes protectrices pour éviter les blessures aux yeux.

Étape 1 – Assemblage du cadre

Localisez les 30 pièces des tubes en acier qui sont nécessaires pour assembler le cadre du trampoline :

1. Support supérieur avec douille de pied (deux trous) (3A – 2 pièces)
2. Support supérieur avec douille de pied (un trou) (3B – 2 pièces)
3. Support supérieur avec douille de pied (deux trous) (4A – 4 pièces)
4. Support supérieur avec douille de pied (un trou) (4B – 4 pièces)
5. Pied de base (5 – 6 pièces)
6. Rallonge verticale de pied (6A – 6 pièces)
7. Rallonge verticale de pied (deux trous) (6B – 6 pièces)

Étalez toutes les pièces sur une surface sèche et plate tel qu'illustré dans la FIGURE 1.

⚠ MISE EN GARDE

Assurez-vous que vous avez suffisamment d'espace et que l'endroit est propre et sec, et convient à l'assemblage de ce trampoline. **C'EST ESSENTIEL QUE L'ENDROIT DÉSIGNÉ POUR LE TRAMPOLINE SOIT COMPLÈTEMENT PLAT ET AU NIVEAU.** Si le sol n'est pas égal, ceci pourrait faire bouger le cadre et causer une tension supplémentaire sur les sections raboutées du cadre, ce qui pourrait endommager le trampoline et causer des blessures graves.

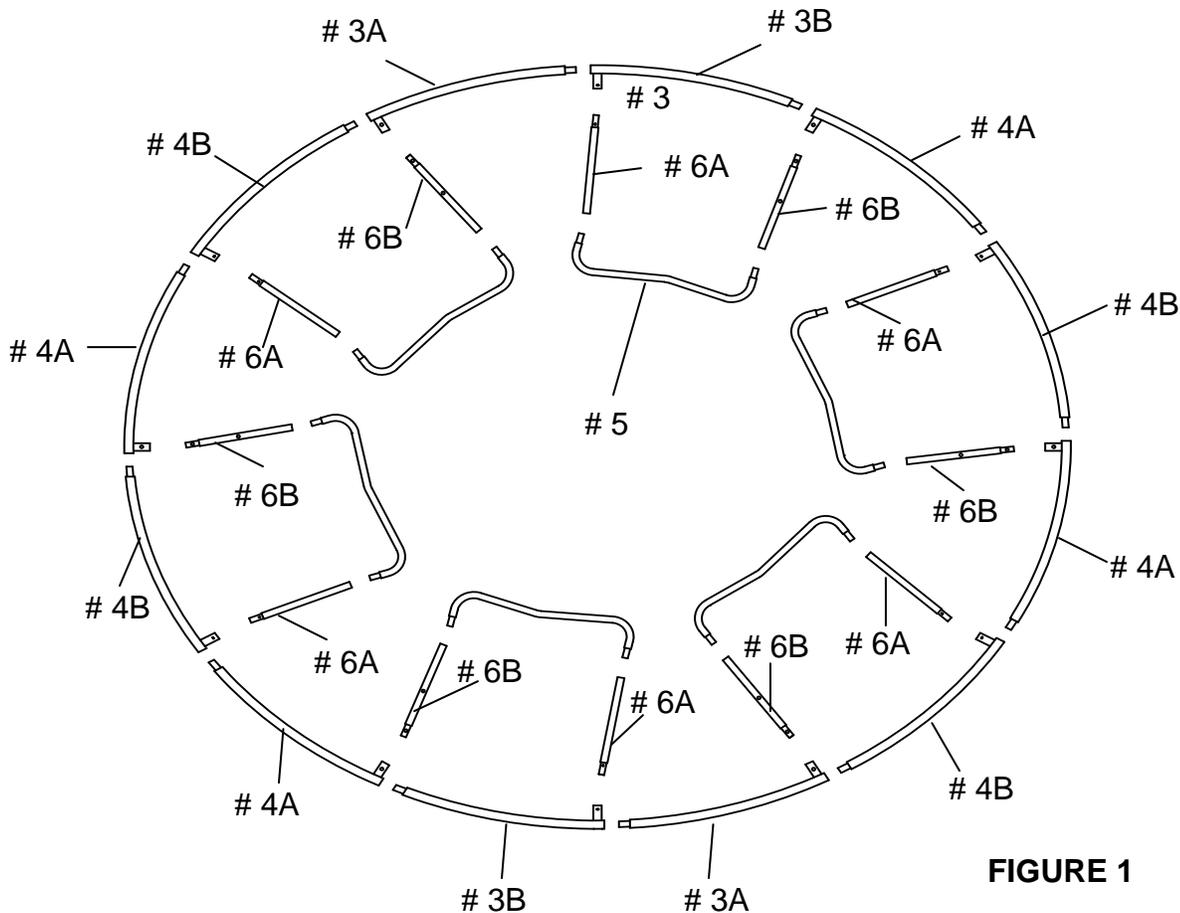


FIGURE 1

Étape 2 – Assemblage des supports de pied

Connectez les rallonges verticales de pied (6A et 6B) au pied de base (5) tel qu'illustré dans la FIGURE 2 (les pièces assemblées seront ci-après appelées « Support de pied »). Répétez cette étape pour tous les supports de pied.

Note : La rallonge verticale de pied (6B) a deux (2) trous.

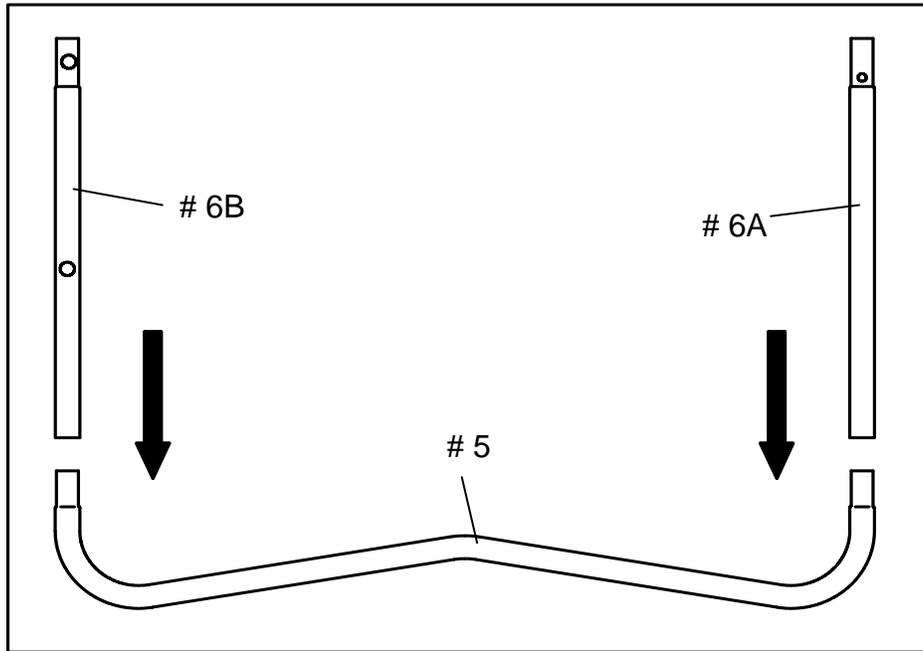


FIGURE 2

Étape 3 – Assemblage des supports supérieurs avec douille de pied

À partir de ce point, il faut deux personnes pour assembler le trampoline.

Levez deux ensembles de supports de pied (assemblés à l'étape 2) dans la position verticale. Connectez le support supérieur avec douilles de pied à la rallonge verticale de pied en suivant l'ordre illustré dans la FIGURE 3.

Conseil : Assurez-vous que les trous sur tous les tubes sont alignés et orientés vers l'extérieur. Ceci est très important pour pouvoir installer l'enclos plus tard.

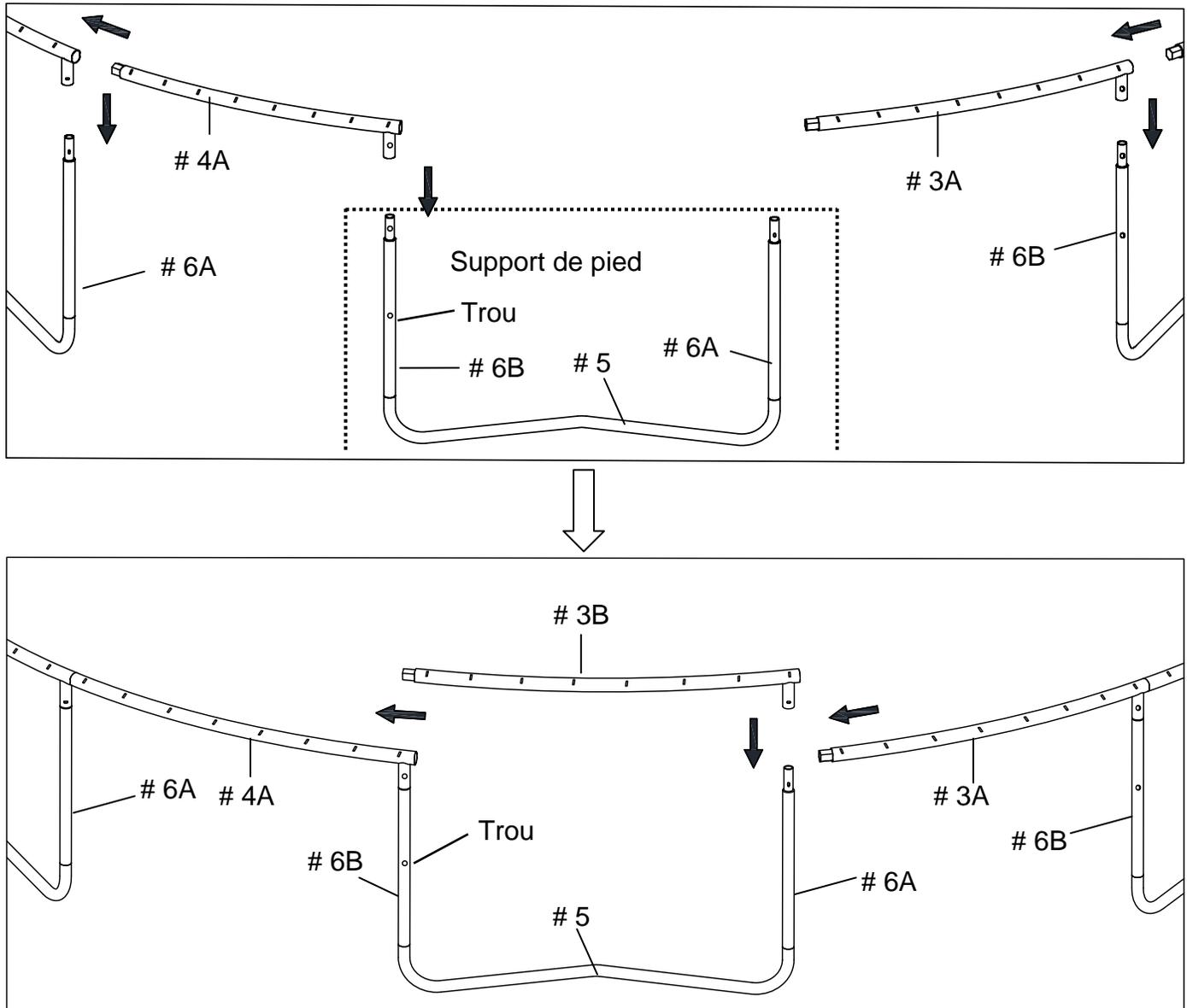


FIGURE 3

Étape 4 – Assemblage du support supérieur

Le cadre devrait ressembler au diagramme dans la FIGURE 4 lorsqu'il est complètement assemblé.

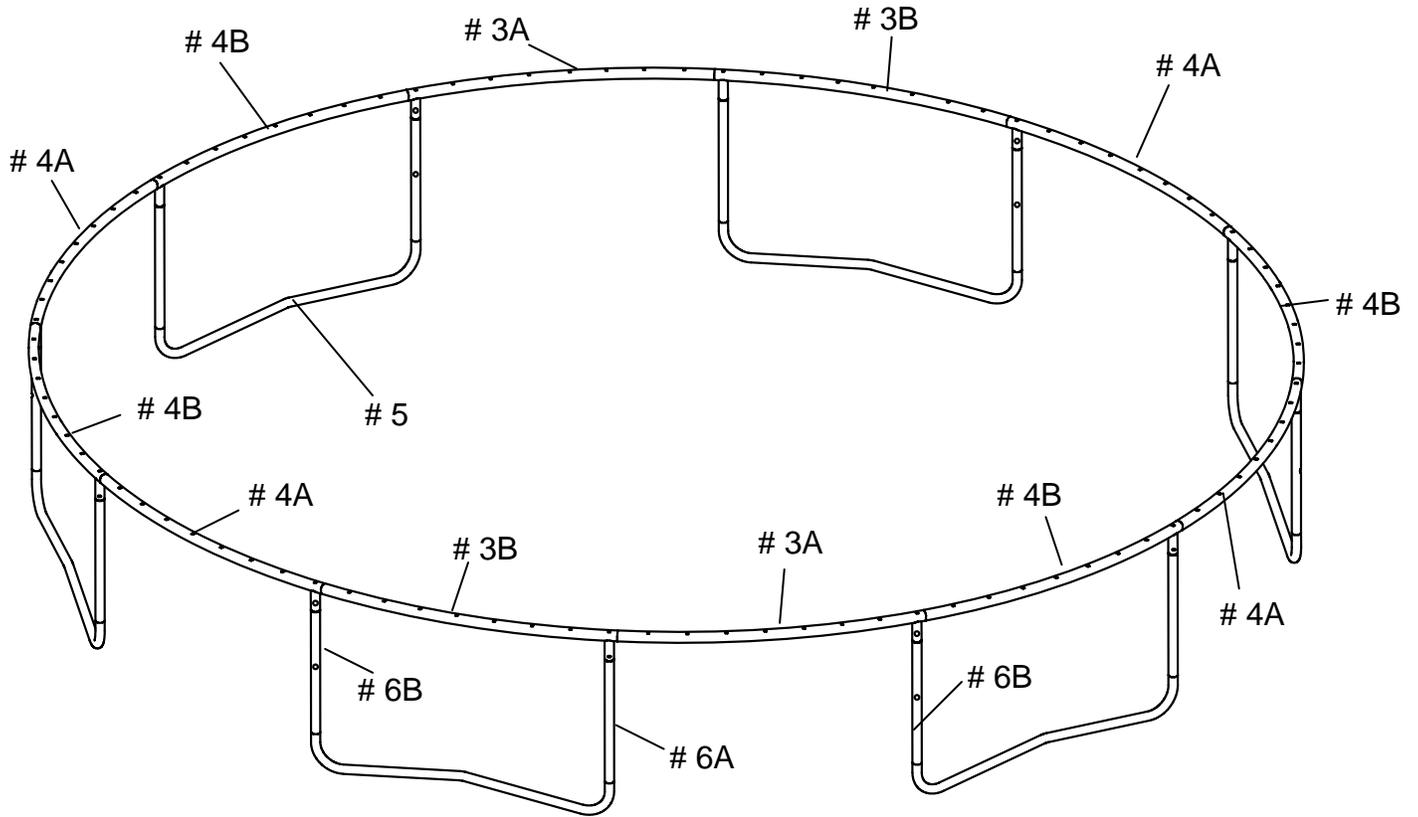


FIGURE 4

Étape 5 – Fixez les supports de pied au support supérieur

Fixez un côté du support de pied : fixez la rallonge verticale de pied (6A) au cadre avec une vis autotaraudeuse (11) et une petite rondelle à ressort (10). Serrez-les à l'aide de la clef allen (L) tel qu'illustré dans la FIGURE 5. Si les trous ne correspondent pas, tournez la rallonge verticale de pied de manière à aligner les trous. Répétez cette étape pour tous les supports de pied.

NOTE :

- Les trous de l'autre côté du support de pied seront utilisés plus tard pour installer le filet de l'enclos.
- Ne serrez pas trop les vis à ce moment. Les vis devraient seulement être serrées complètement après que tous les ressorts (7) ont été installés (étapes 7 à 10).

Conseil : Assurez-vous que les trous sur tous les tubes en acier sont alignés et que le trou en creux est orienté vers l'extérieur. Ceci est important pour installer l'enclos plus tard.

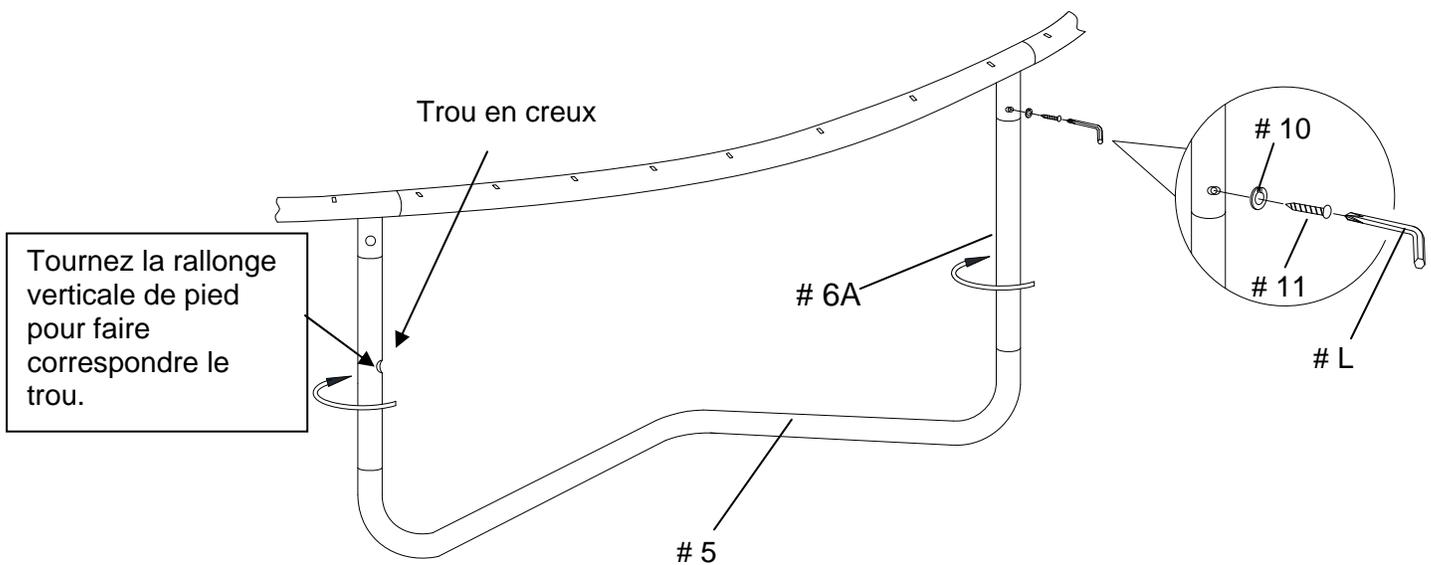
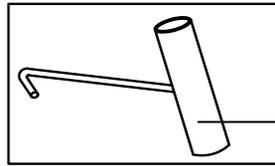


FIGURE 5

Assemblage de la toile du trampoline

Vous avez besoin seulement de l'outil pour accrocher les ressorts (9) fourni avec ce produit pour assembler la toile du trampoline.



OUTIL POUR ACCROCHER LES RESSORTS (9)

Étape 6 – Positionnement de la toile

Placez la toile du trampoline (1) à plat sur le sol à l'intérieur du cadre déjà assemblé en orientant les plaques étiquettesface dessus tel qu'illustré dans la FIGURE 6.

Alignez les plaques étiquettes avec le côté le plus long du cadre, tel qu'illustré dans la FIGURE 6. Ceci facilitera le processus de l'installation.

Choisissez un point de départ sur le cadre et appelons-le point ZÉRO (ce point devrait être situé au-dessus d'un pied de cadre et devant une plaque étiquette).

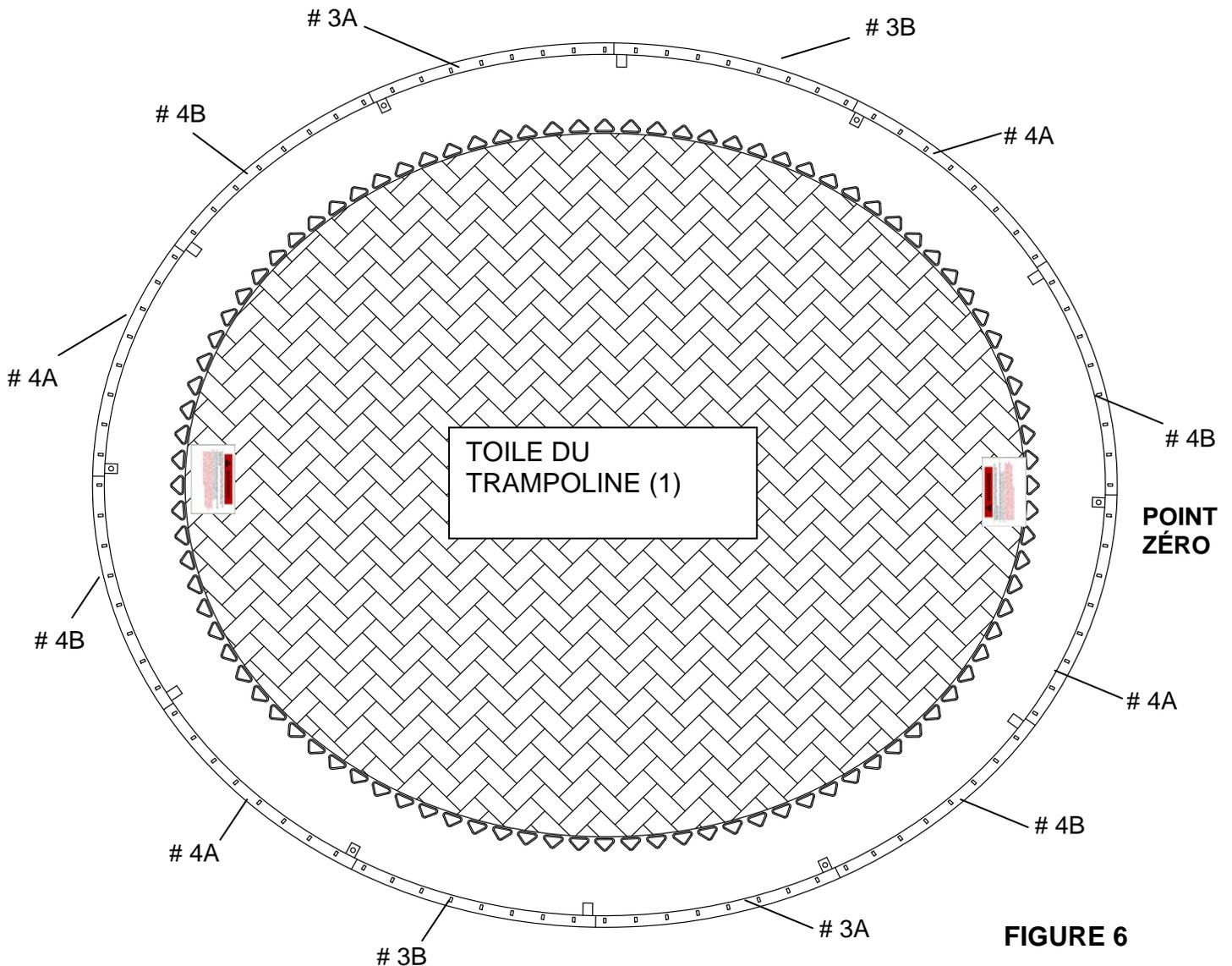


FIGURE 6

Étape 7 – Assemblage des ressorts

⚠ MISE EN GARDE

Lorsque vous attachez les ressorts, ne placez pas les mains, les bras, les jambes ou toute autre partie du corps près des points de connexion (i.e. joints qui connectent les tubes en acier). Les points de connexion peuvent vous pincer lorsque les ressorts du trampoline se tendent de plus en plus. Portez des gants de travail de qualité supérieure pour protéger les mains des pincements par les ressorts; portez des lunettes protectrices pour éviter les blessures aux yeux. Faites attention en installant les ressorts puisqu'ils peuvent rebondir et s'envoler subitement s'ils ne sont pas accrochés jusqu'au fond. Assurez-vous que les enfants ne jouent pas à proximité en installant le trampoline.

Commencez au point ZÉRO et accrochez le crochet d'un ressort (7) dans un anneau triangulaire de la toile (1). Tenez l'outil pour accrocher les ressorts dans la main en orientant la paume vers le bas et tirez le crochet du ressort dans le trou du cadre tel qu'illustré dans la FIGURE 7.

Conseil : Frappez sur le ressort (7) avec la poignée de l'outil pour accrocher les ressorts afin de vous assurer qu'il est bien entré dans le trou.

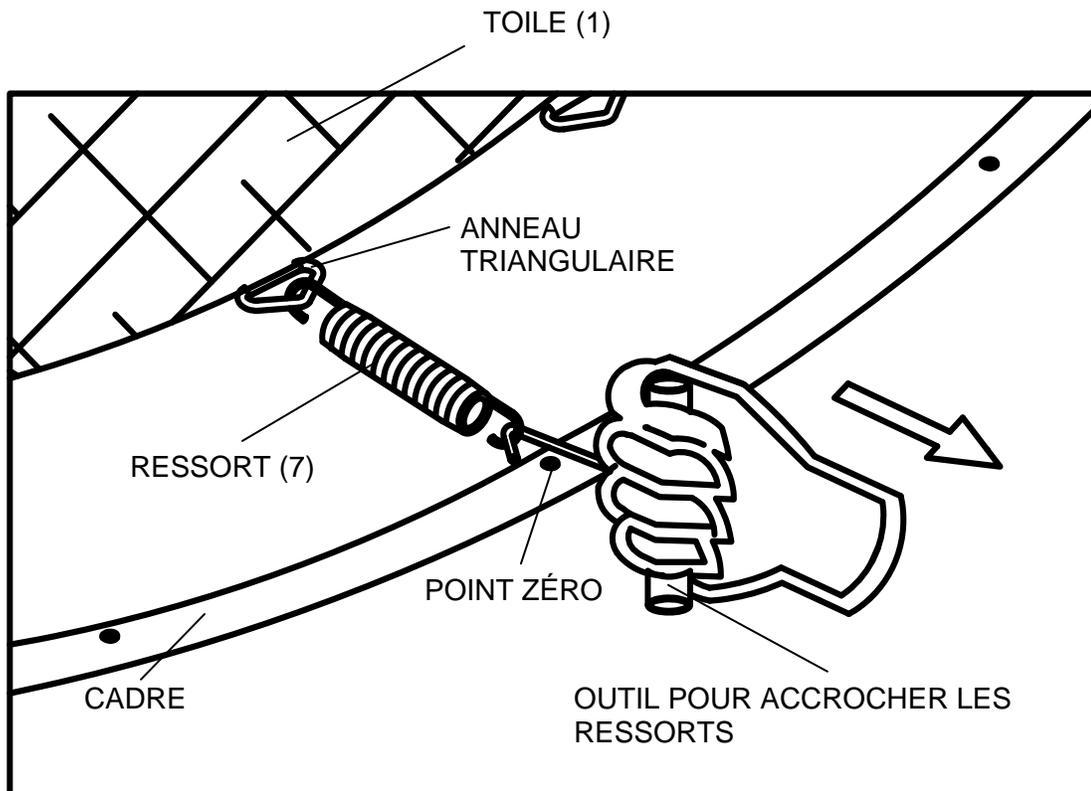
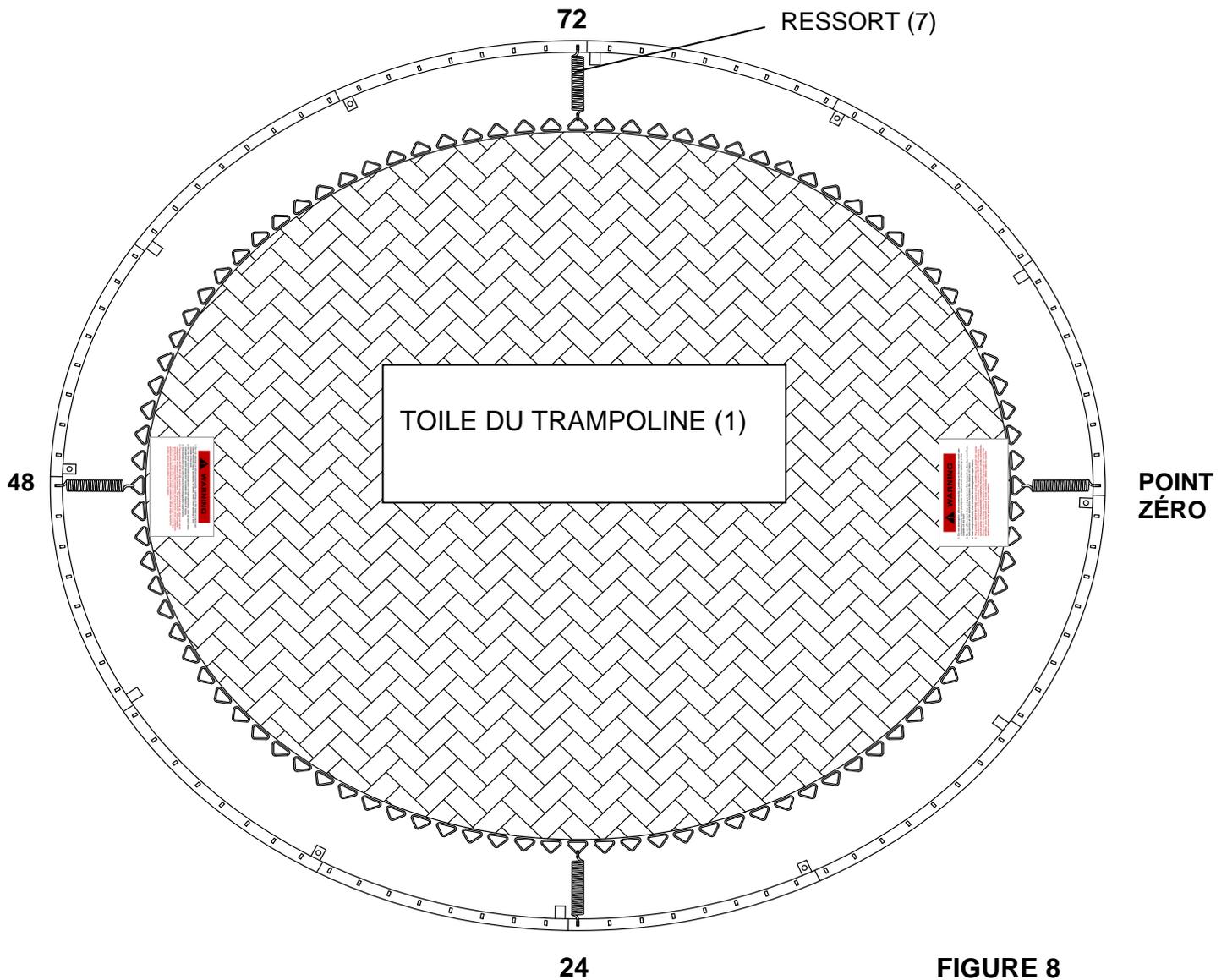


FIGURE 7

Étape 8 – Assemblage des ressorts

Après avoir accroché le ressort au point ZÉRO, comptez jusqu'au 48e trou (sur le côté opposé de la toile) et accrochez un ressort tel que vous l'avez fait à l'étape précédente. Pour une distribution uniforme de la tension du ressort et de la facilité d'assemblage, les ressorts doivent toujours être installés sur les côtés opposés de la toile d'une manière alternée, c'est à dire à zéro, alors 48, suivi par 24 et 72 comme représenté sur la figure 8.

Remarque: Le nombre d'anneaux triangulaires cousus sur le tapis est égal au nombre de trous sur le cadre. Si vous réalisez que vous avez mal compté un trou ou un anneau triangulaire, enlevez les ressorts et recommencez l'étape ci-dessus. Vous devez absolument distribuer la tension également tout autour de la toile comme expliqué ci-dessus.



Étape 9 – Assemblage des ressorts

Attachez un ressort à un intervalle régulier de chaque 6^e trou. Pour garder la tension égale et faciliter l'assemblage, les ressorts doivent être placés sur les côtés opposés de la toile tout en alternant pour chaque ressort, i.e. 6 puis 54, 12 puis 60, etc. En plus des ressorts installés auparavant, vous devriez maintenant avoir des ressorts aux trous 6, 12, 18, 30, 36, 42, 54, 60, 66, 78, 84 et 90 tel qu'illustré dans la FIGURE 9.

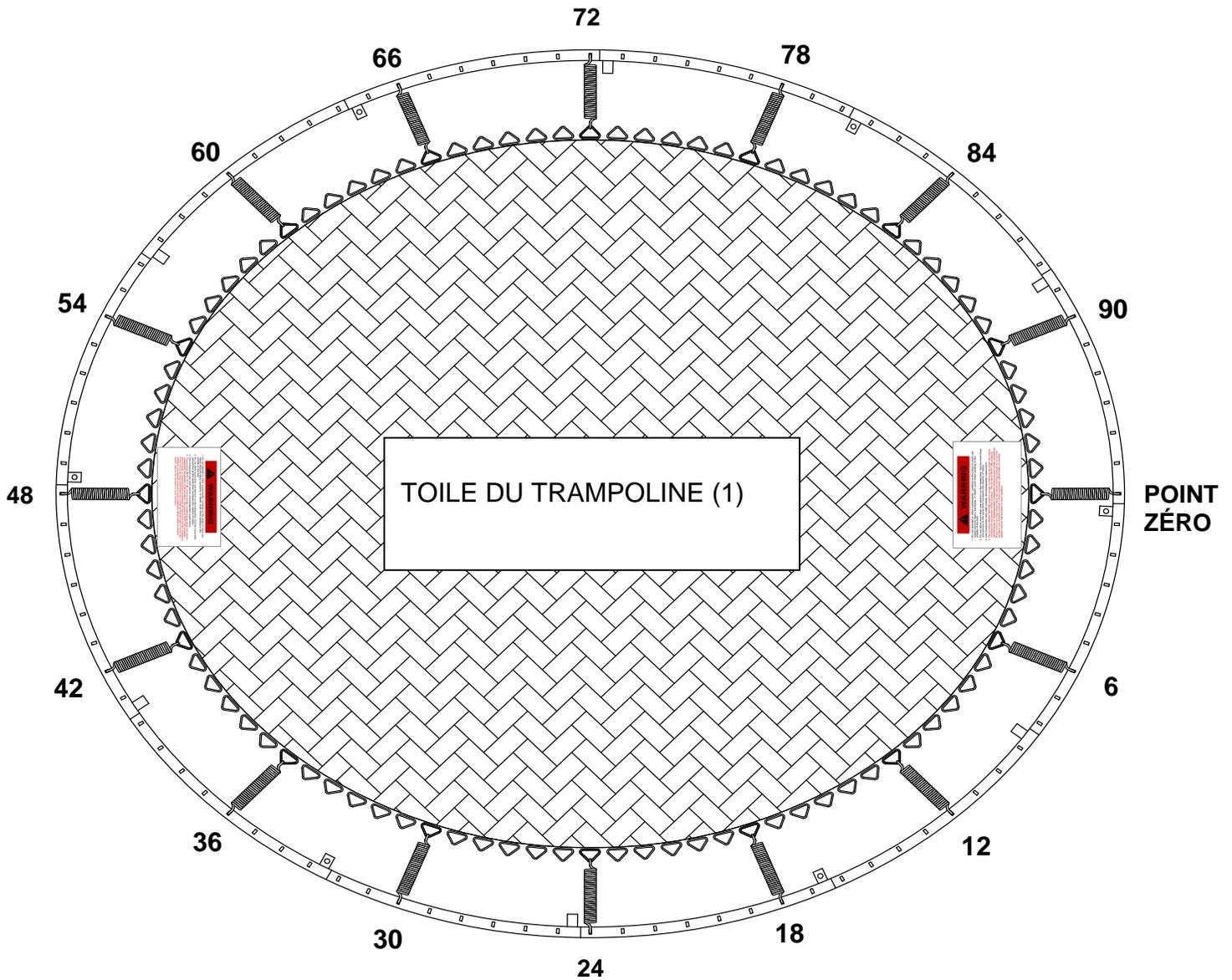


FIGURE 9

Étape 10 – Assemblage des ressorts

Continuez d'accrocher les 80 autres ressorts qui restent en suivant la procédure de l'étape précédente, i.e. les ressorts doivent être accrochés en alternant sur les côtés opposés pour vous assurer de distribuer la tension également.

Fixez la plaque étiquette de danger du trampoline (8) au cadre du trampoline à l'aide de la courroie fournie. Assurez-vous que la courroie est bouclée autour du cadre et qu'elle ne glisse pas du trampoline.

Le trampoline assemblé complètement devrait ressembler à l'illustration dans la FIGURE 10.

IMPORTANT : Une fois que tous les ressorts sont bien accrochés, retournez à l'étape 5 et serrez toutes les vis sur les supports de pied.

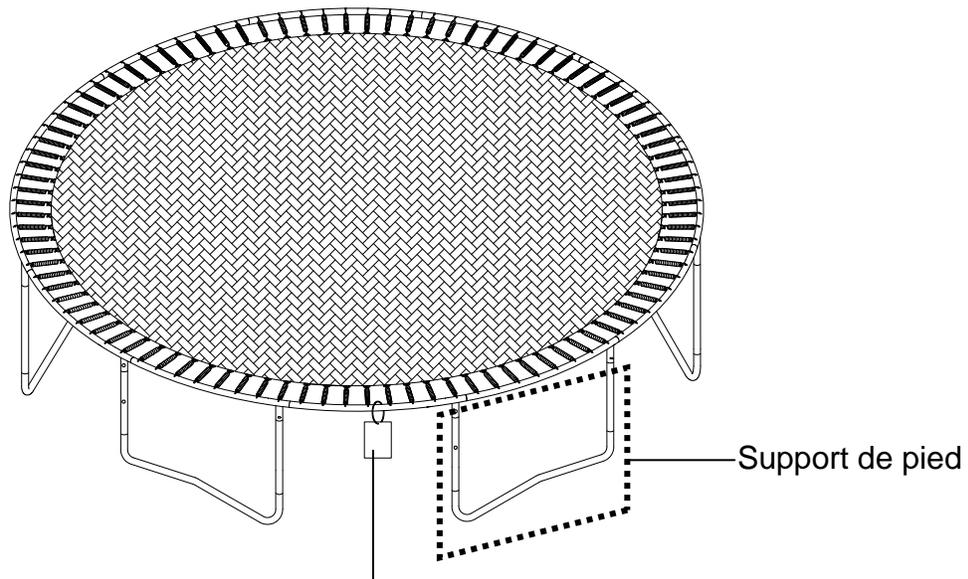
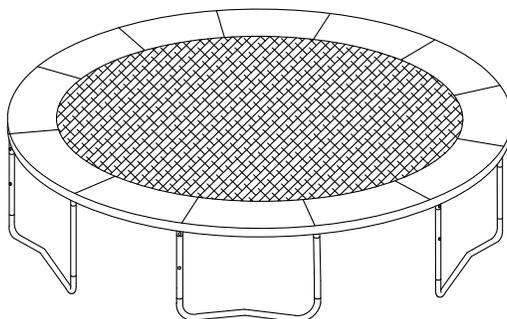


FIGURE 10

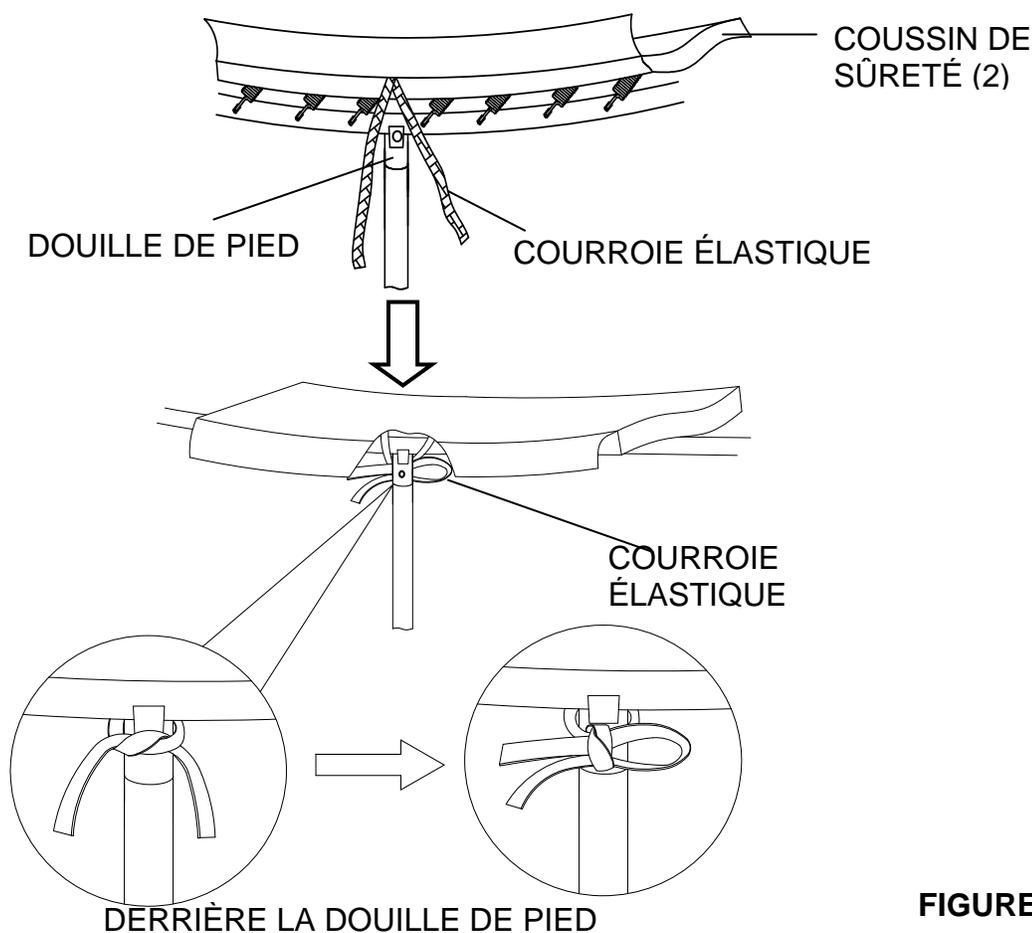
Assemblage du coussin de sûreté du cadre**⚠ MISE EN GARDE**

N'utilisez jamais le trampoline sans le coussin de sûreté du cadre puisqu'il réduit le risque de vous blesser si vous heurtez le cadre en métal ou les ressorts. Inspectez le coussin de sûreté préalable à chaque utilisation pour vous assurer que toutes les pièces en métal sont complètement couvertes par le coussin de sûreté.

Note : Assurez-vous que la plaque étiquette sur le cadre est placée entre un support de pied tel qu'illustré ci-dessous. Ceci assurera que la plaque étiquette est placée devant l'entrée de l'enclos.

**Étape 11**

Placez le coussin de sûreté (2) sur le trampoline pour couvrir complètement les ressorts et le cadre en acier. Alignez les courroies élastiques avec les douilles de pied et passez les courroies élastiques DERRIÈRE les douilles de pied. Faites d'abord un nœud et ensuite une boucle sur un côté tel qu'illustré dans la FIGURE 11. Répétez cette étape avec toutes les courroies extérieures.

**FIGURE 11**

Étape 12

Finalement, enveloppez et attachez les courroies élastiques intérieures autour des anneaux triangulaires tel qu'illustré dans la FIGURE 12. Répétez cette étape avec toutes les courroies intérieures.

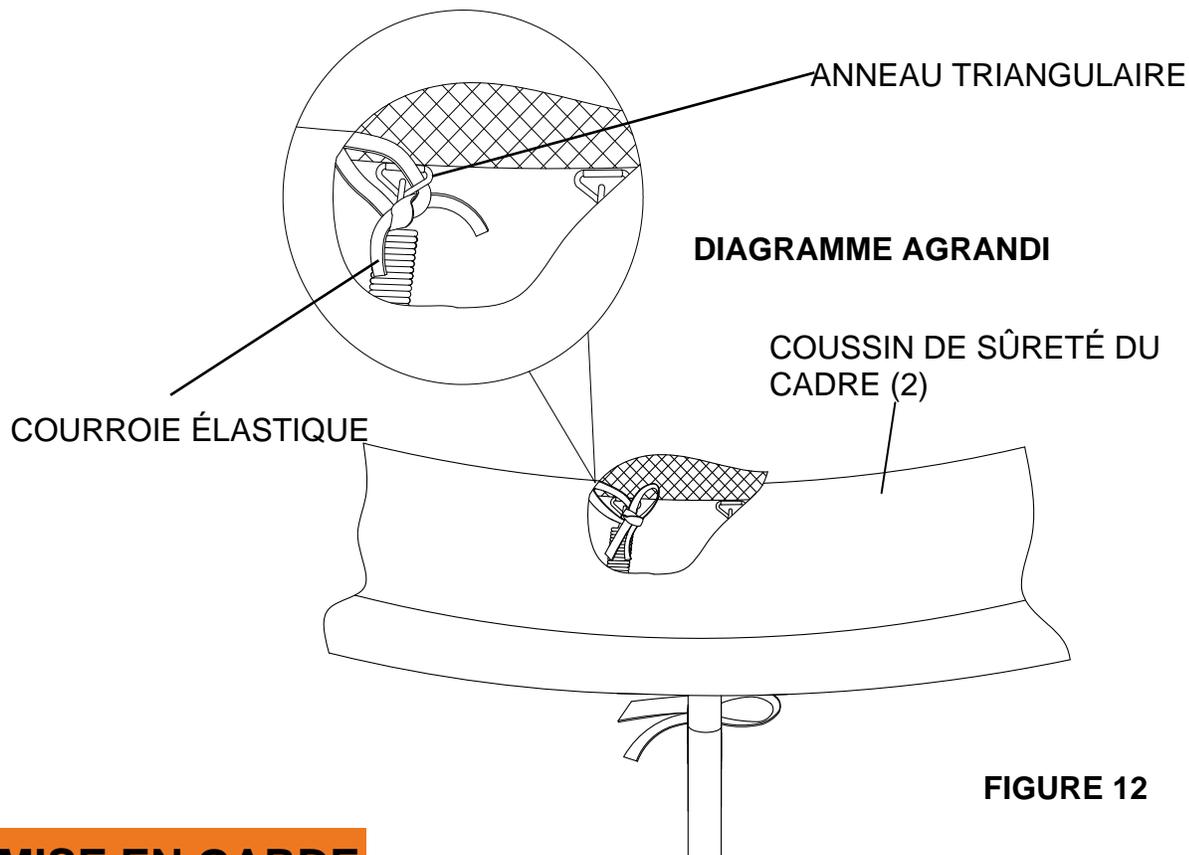


FIGURE 12

⚠ MISE EN GARDE

- Assurez-vous que les nœuds et les boucles sont serrés pour toutes les courroies élastiques.
- Assurez-vous que le coussin de sûreté du cadre est bien attaché au cadre et qu'il couvre complètement le cadre et tous les ressorts préalable à l'utilisation du trampoline. N'utilisez pas le trampoline si un ressort ou un anneau triangulaire manque ou s'il est endommagé.
- Faites une inspection complète du trampoline pour vous assurer que toutes les pièces sont assemblées et attachées de façon appropriée.
- Lisez ce guide d'utilisation en entier et assurez-vous que tous les utilisateurs comprennent bien toutes les mises en garde présentées dans le guide et sur les plaques étiquettes. Informez-les aussi des sauts de base décrits dans ce guide.

⚠ MISE EN GARDE

N'essayez pas de démonter une pièce du cadre jusqu'à ce que tous les ressorts et la toile du trampoline aient été enlevés. Portez des gants de travail de qualité supérieure pour protéger les mains des pincements par les ressorts; portez des lunettes protectrices pour éviter les blessures aux yeux.

Assemblage de l'enclos du trampoline

⚠ MISE EN GARDE

AVANT DE COMMENCER :

- Ce trampoline peut être utilisé seulement après que le filet de l'enclos y a été installé de façon appropriée. Le filet du trampoline doit être vérifié minutieusement préalable à chaque utilisation pour vous assurer qu'il n'est pas déchiré ou endommagé. Lisez attentivement toutes les mises en garde présentées dans ce guide et sur le produit préalable à l'utilisation.
- Réviser toutes les étapes préalable à l'assemblage et lisez toutes les précautions à prendre préalable à l'utilisation du trampoline. Portez des gants de travail de qualité supérieure pour protéger les mains des pincements par les ressorts; portez des lunettes protectrices pour éviter les blessures aux yeux.

Étape 13 – Assemblage des montants de l'enclos

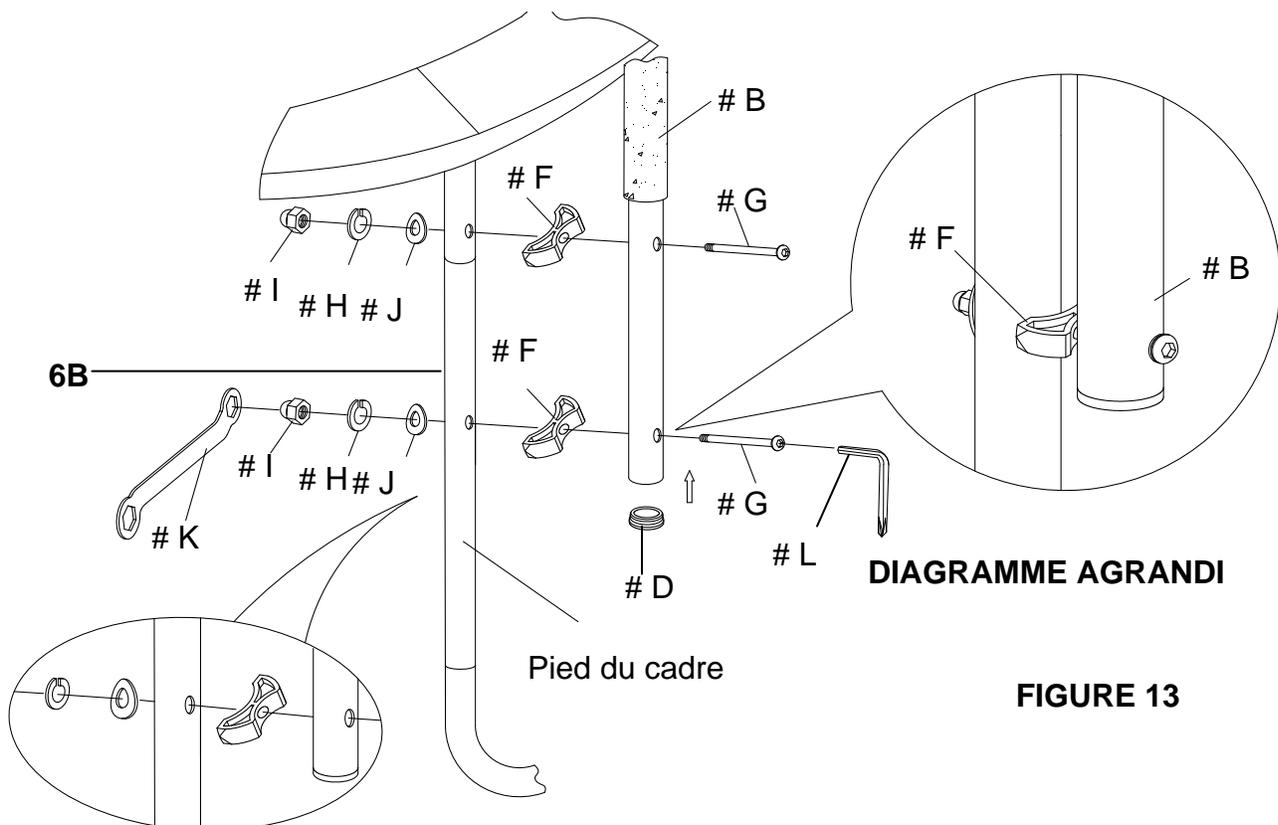
En premier lieu, attachez l'embout (D) au tube inférieur du cadre avec mousse (B) (i.e. le côté avec la plus grande ouverture).

Ensuite, placez le tube inférieur du cadre avec mousse (B) à côté du support de pied (i.e. le côté avec deux trous) et fixez-les ensemble avec une vis (G), une entretoise (F), une rondelle arquée (J), une grosse rondelle à ressort (H) et un écrou-capuchon (I) en suivant l'ordre dans la FIGURE 13.

Répétez cette étape avec tous les tubes du cadre.

IMPORTANT :

- Le petit arche de l'entretoise (F) doit faire face au tube inférieur du cadre avec mousse (B).
- Les trois trous sur le tube inférieur du cadre avec mousse (B) sont orientés vers l'extérieur. Les deux trous qui ne sont pas couverts par le tube en mousse sont utilisés pour attacher le pied du cadre. L'autre trou situé dans la partie supérieure (il peut être couvert par la mousse) est utilisé pour connecter le tube supérieur du cadre avec mousse (A) plus tard.
- La mousse peut être déformée sur les tubes de l'enclos en raison de la compression lors de l'expédition. Ceci est normal et la forme de la mousse retournera à son état naturel avec le temps.



Étape 14 – Assemblage du cadre supérieur de l'enclos

Attachez le capuchon de tube (E) au tube supérieur du cadre avec mousse (A) avec une vis autotaraudeuse (C). Serrez-le à l'aide de la clef allen (L) tel qu'illustré dans la FIGURE 14. Répétez cette étape pour tous les tubes supérieurs du cadre.

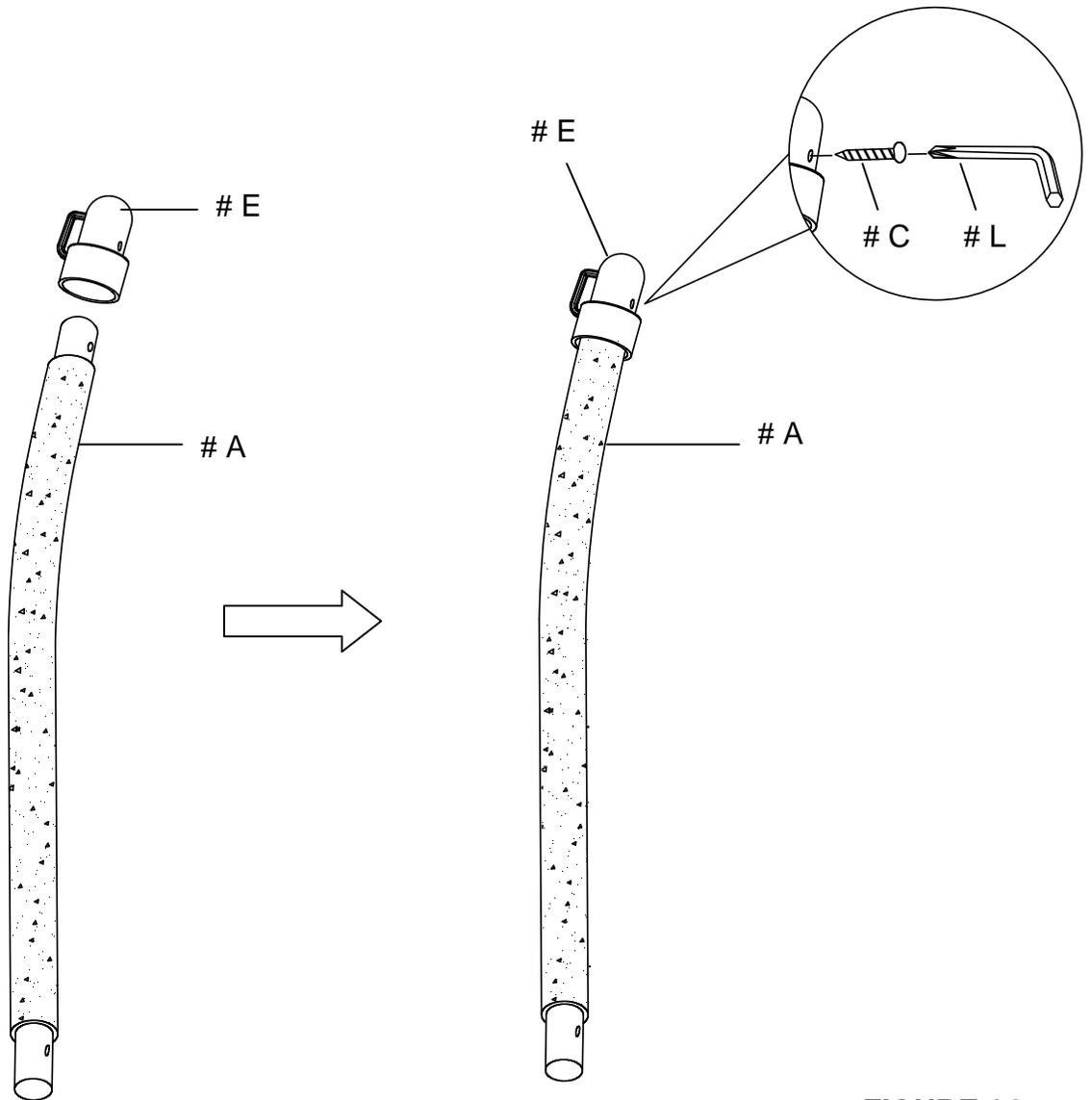


FIGURE 14

Étape 15

Attachez les boucles munies d'agrafes dans la partie supérieure du capuchon de tube (E) tel qu'illustré dans la FIGURE 15. Attachez toutes les boucles munies d'agrafes pour tous les autres ensembles de tubes du cadre. Assurez-vous que le porte-amorce est orienté vers l'extérieur.

Conseil : Ne serrez pas la courroie.

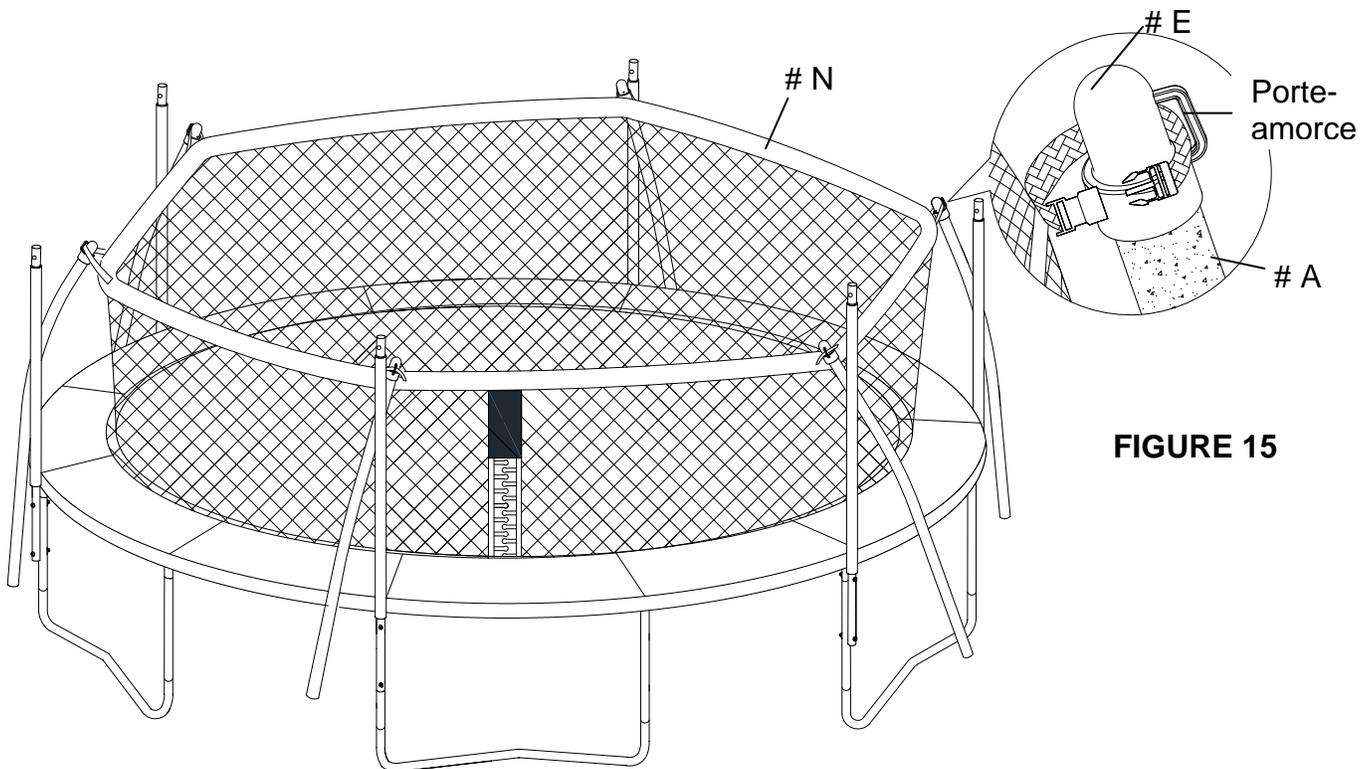


FIGURE 15

Étape 16 – Attachez le cadre supérieur de l'enclos au cadre inférieur

Attachez le tube supérieur du cadre avec mousse (A) au tube inférieur du cadre avec mousse (B) avec une vis autotaraudeuse (C). Serrez-le à l'aide de la clef allen (L) tel qu'illustré dans la FIGURE 16. Répétez cette étape pour tous les tubes supérieurs du cadre et les capuchons de tube.

NOTE :

- Vous devrez peut-être pousser de côté la mousse du tube supérieur du cadre avec mousse (A) et du tube inférieur du cadre avec mousse (B) pour trouver les trous des vis.
- Assurez-vous que l'enclos est assemblé de sorte que l'entrée de l'enclos est aligné avec la plaque étiquette sur le coussin de sûreté du cadre.

DIAGRAMME AGRANDI

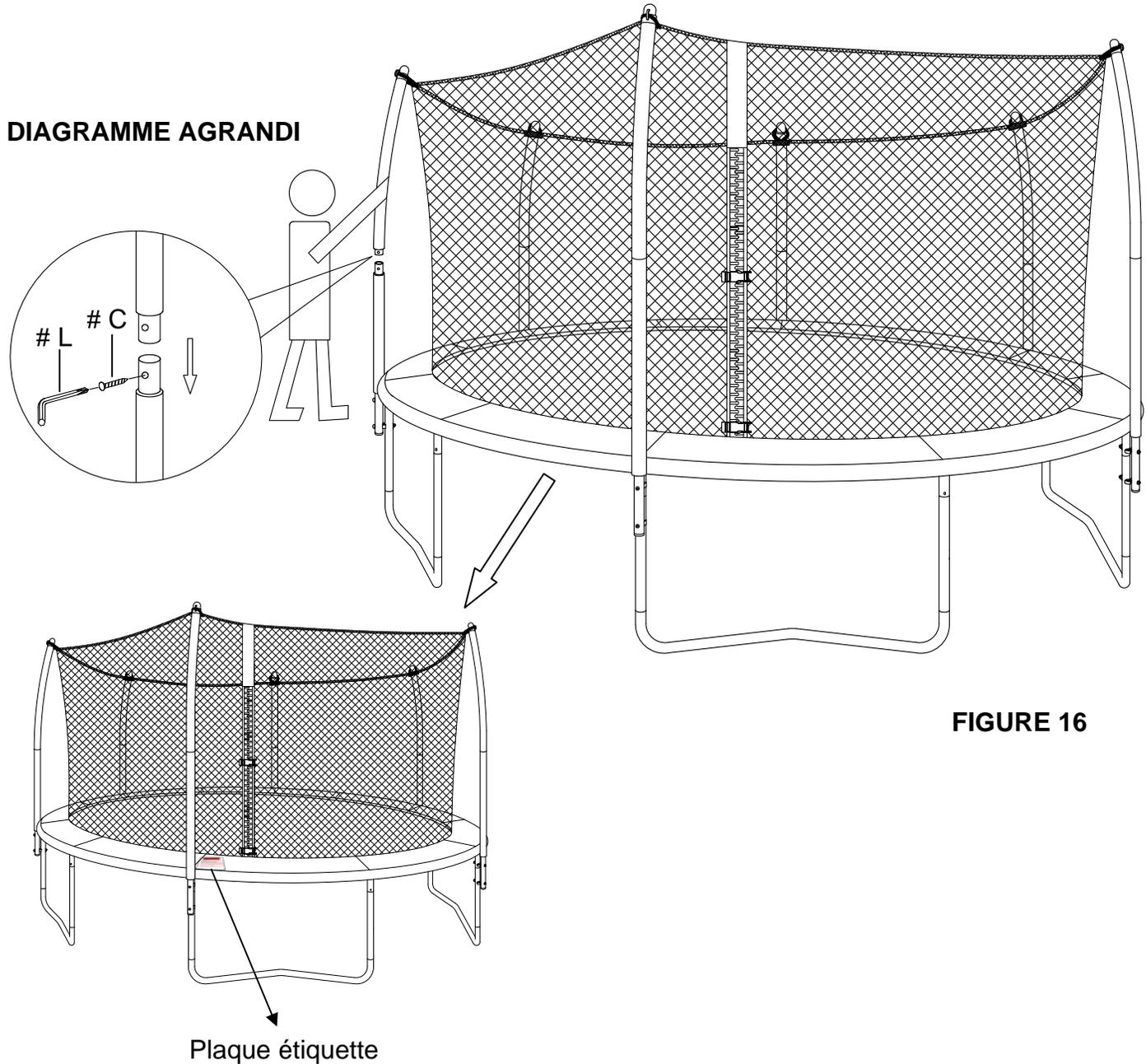


FIGURE 16

Étape 17 – Attachez l'enclos à la toile

Attachez le filet du trampoline au cadre du trampoline avec les cordons (M). Soulevez le coussin de sûreté du cadre et attachez une extrémité du cordon à un anneau triangulaire sur la toile du trampoline tel qu'illustré dans la FIGURE 17.

Passez l'autre extrémité du cordon dans le trou suivant sur la toile et l'anneau triangulaire adjacent. Continuez de passer le cordon jusqu'à ce que l'autre extrémité du cordon soit fixée à un anneau triangulaire. Répétez ce processus avec tous les cordons fournis et jusqu'à ce que le filet de l'enclos soit attaché bien serré à la toile du trampoline.

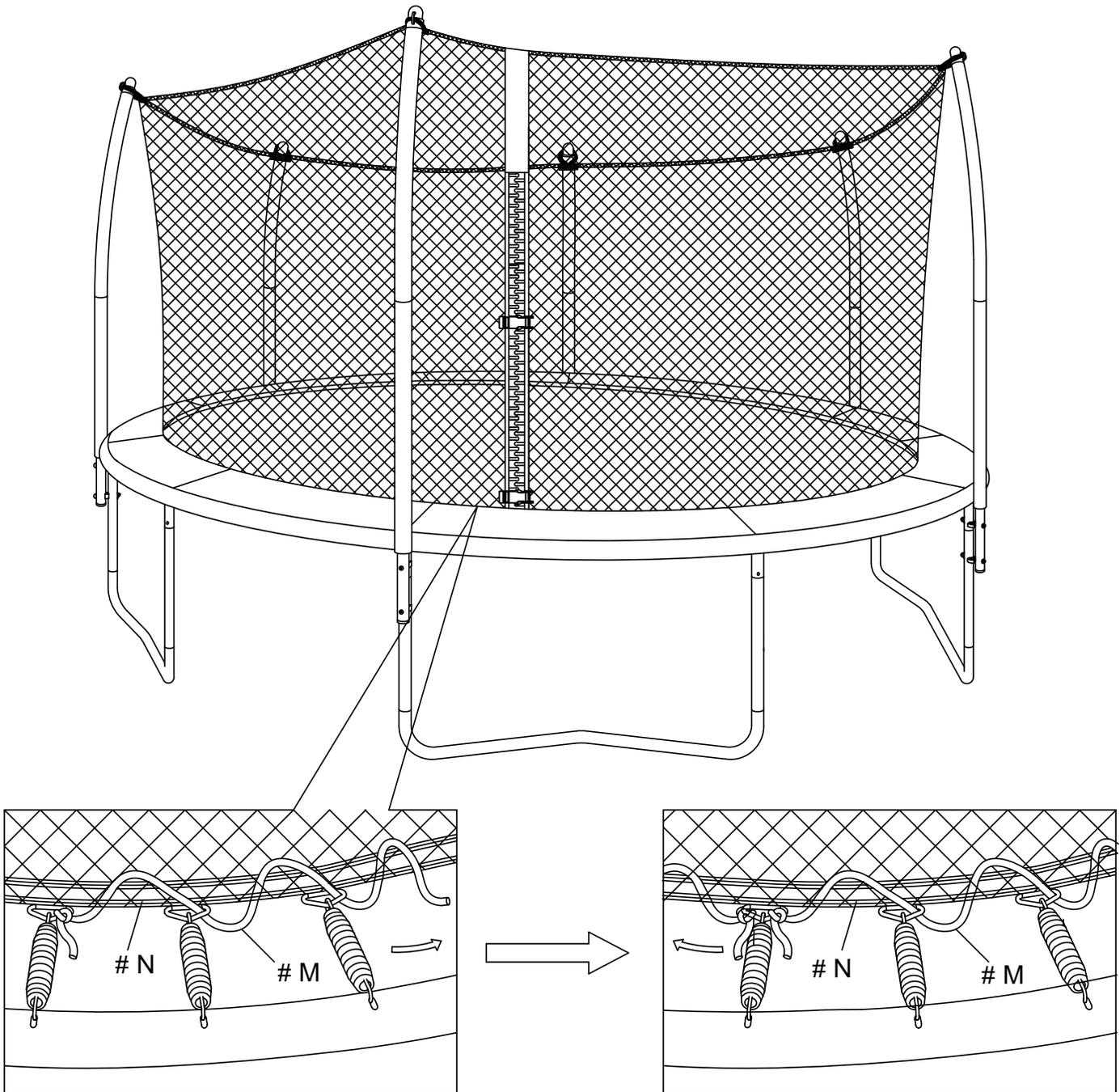


FIGURE 17

Étape 18 – Fermeture de l'enclos

Fermez la fermeture éclair située à l'entrée du filet de l'enclos (N) et fixez les deux boucles ensemble tel qu'illustré dans la FIGURE 18.

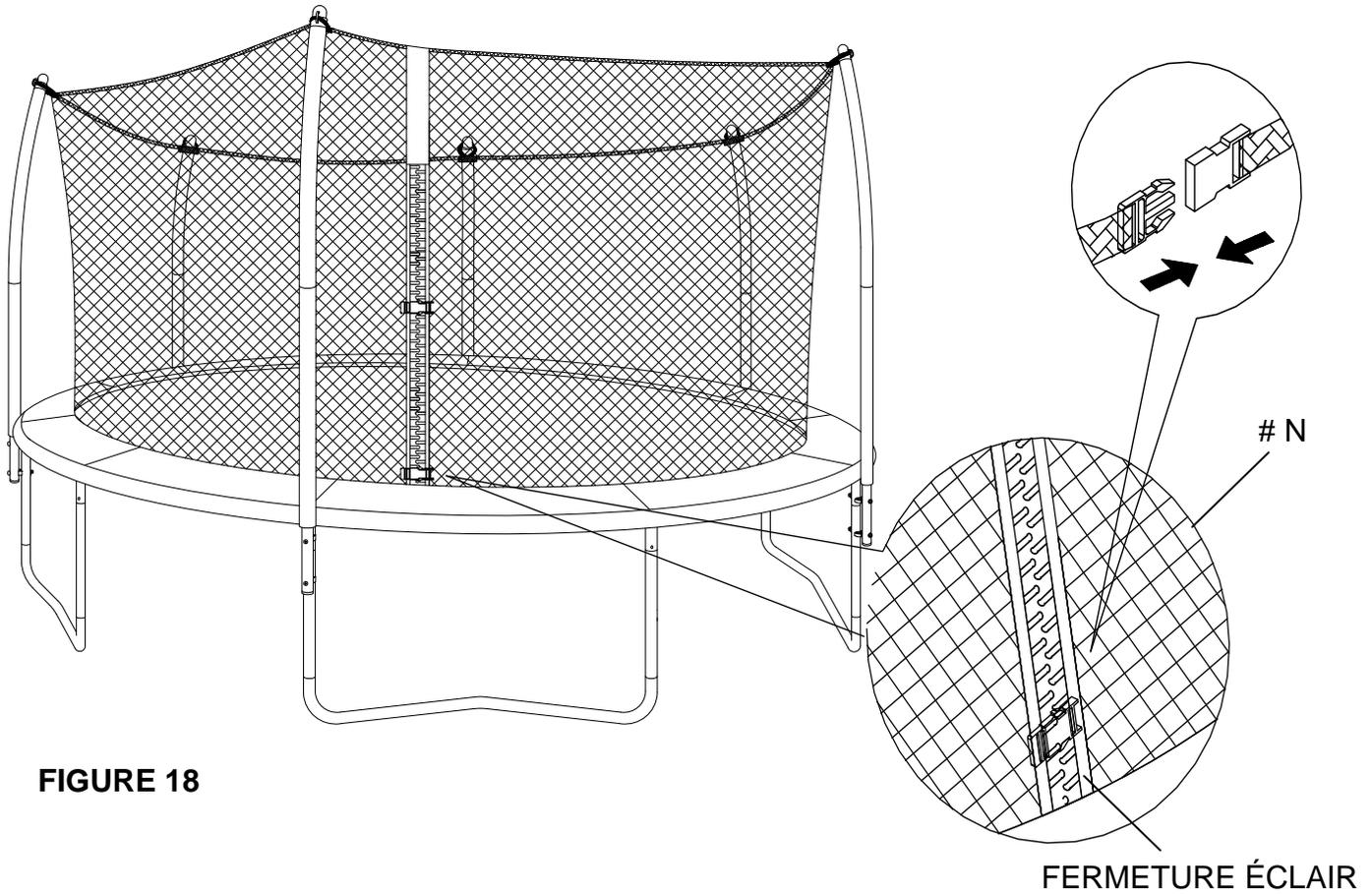


FIGURE 18

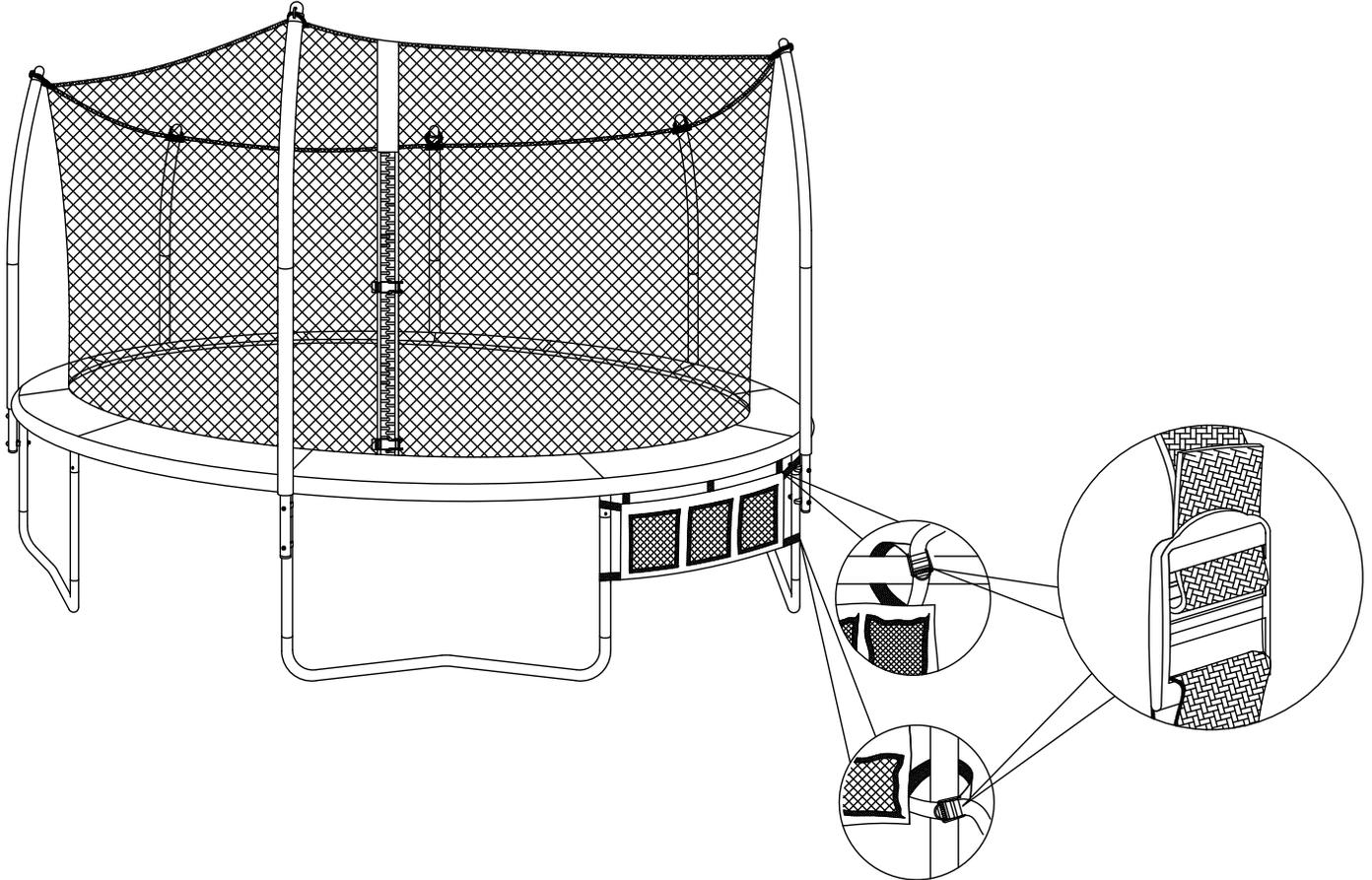
**DIAGRAMME
AGRANDI**

Assemblage de la pochette à chaussures du trampoline

Étape 19

Fixez la pochette à chaussures au cadre du trampoline tel qu'illustré.

NOTE : La pochette à chaussures peut être placée à l'endroit entre les pieds ou sur une base de pied.



Suivez les illustrations des FIGURES 1, 2 et 3 pour fixer la pochette à chaussures.

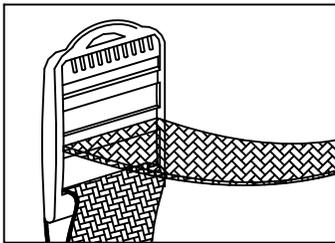


FIGURE 1

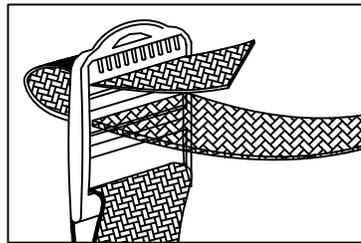


FIGURE 2

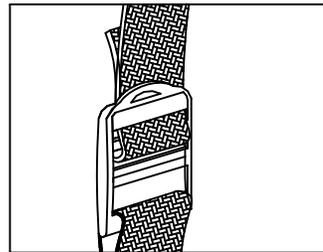


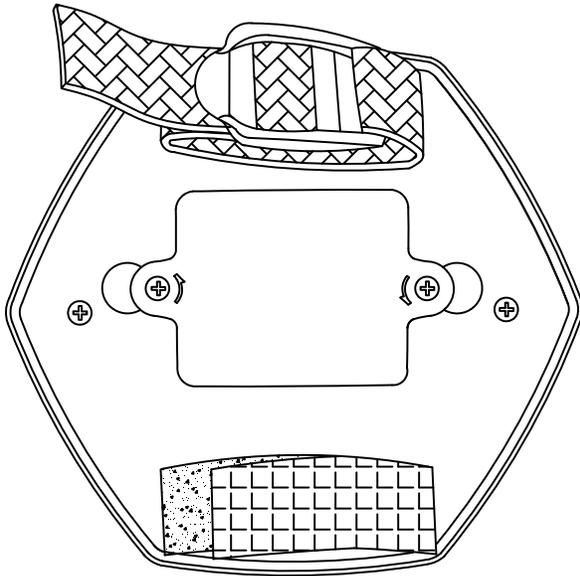
FIGURE 3

Assemblage du lanceur d'électrons

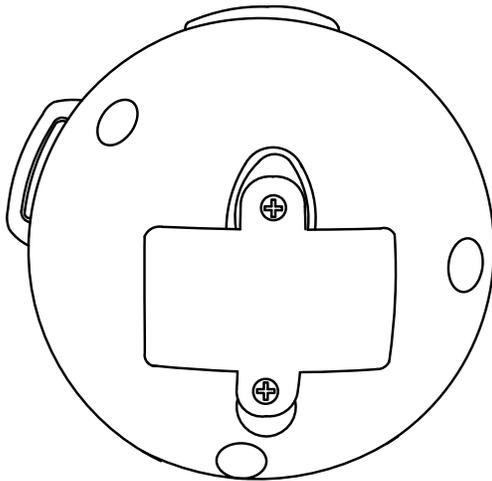
ASSEMBLAGE DU LANCEUR DE BALLES ET DE LA CIBLE

Étape 1 – Installez les piles du lanceur de balles et de la cible

- Dévissez le couvercle du boîtier des piles tel qu'illustré dans la FIGURE 1 ci-dessous.
- Installez trois piles AA/1,5V pour la cible et trois piles AG13/1V pour le lanceur de balles (piles non incluses).
- Fixez les piles et vissez le couvercle du boîtier des piles en place.



Cible



Lanceur de balles

FIGURE 1

Étape 2

Fixez la cible au tube supérieur du cadre avec mousse (A) en serrant la boucle de la courroie et la courroie en Velcro autour du montant de l'enclos tel qu'illustré dans la FIGURE 2.

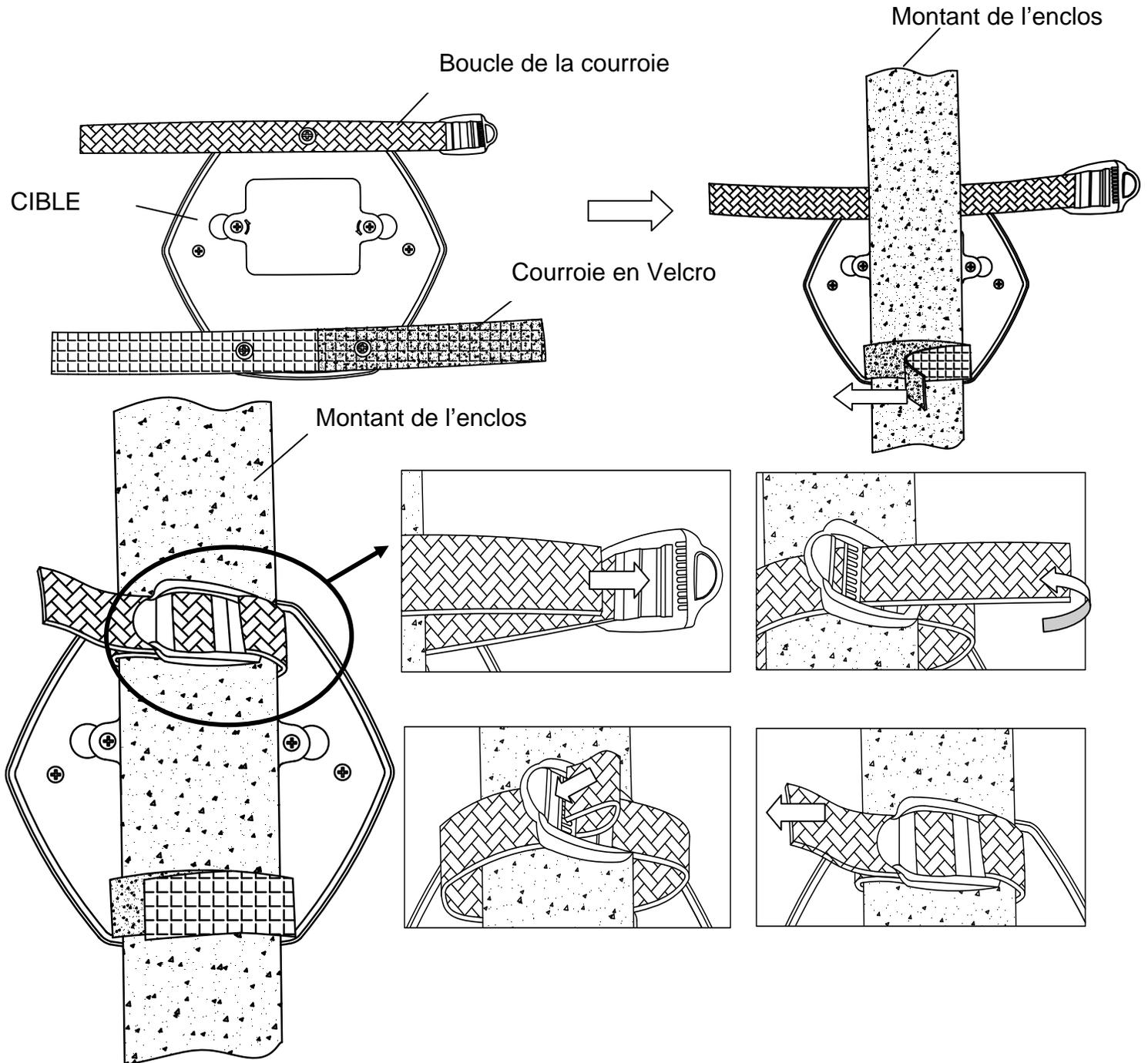


FIGURE 2

Étape 3

Activez le système en appuyant sur le petit bouton du lanceur de balle tel qu'illustré dans la FIGURE 3. Une fois que les unités sont activées, appuyez sur le gros bouton du lanceur de balles et orientez l'émetteur d'électrons en direction de la cible pour compter les points. Assurez-vous d'orienter l'émetteur d'électrons en direction de la cible lorsque vous lancez!

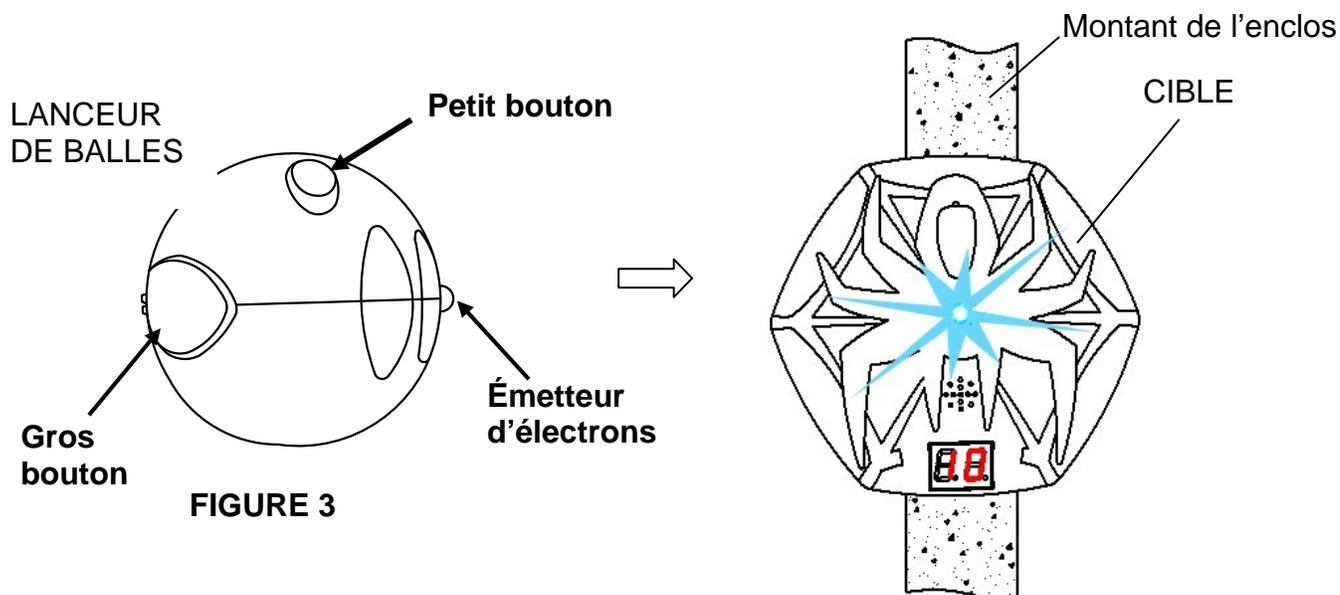


FIGURE 3

Note : Les unités n'ont pas de boutons marche/arrêt. Ils se fermeront automatiquement s'ils ne sont pas utilisés pendant cinq minutes.

Pour redémarrer, agitez le lanceur de balles ou le montant auquel la cible est fixée, et appuyez ensuite sur le petit bouton du lanceur de balles pour activer l'unité.

Veillez noter :

- L'assemblage doit être effectué par un adulte.
- Les piles ne sont pas incluses avec le produit.
- Ne mélangez pas les vieilles piles avec les piles fraîches. Ne mélangez pas les piles alcalines, les piles régulières (carbone-zinc) ou les piles rechargeables (nickel-cadmium).
- Toutes les modifications et tous les changements faits sur l'équipement sans l'approbation du fabricant, annuleront toutes les garanties sur le produit et peuvent annuler le pouvoir de l'utilisateur ou de l'utilisatrice de faire fonctionner l'équipement.
- **Note :** Cet équipement a été éprouvé et trouvé apte à répondre aux limites d'un dispositif numérique de la classe B, conformément à la partie 15 des règles du centre de contrôle des fréquences. Ces limites sont conçues pour offrir suffisamment de protection contre toute interférence dangereuse dans les installations résidentielles. Cet équipement génère, utilise et peut irradier l'énergie de fréquence radio et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, peut causer des interférences dangereuses aux transmissions radio. Cependant, il n'y a aucune garantie que l'interférence ne se produira pas dans une installation particulière. Si cet équipement ne cause pas d'interférence dangereuse à la réception radio ou télévisuelle (ceci peut être déterminé en mettant l'équipement sous tension et hors tension), l'utilisateur ou l'utilisatrice peut essayer de rectifier l'interférence en prenant une ou plusieurs des mesures suivantes :
 - réorientez ou relocalisez l'antenne de réception;
 - éloignez l'équipement du récepteur;
 - branchez l'équipement dans une prise de courant murale avec un circuit différent de celui du récepteur;
 - consultez un commerçant ou un technicien qualifié dans le domaine radio/télévision pour demander de l'aide.

 **IMPORTANT**

Une fois que vous avez terminé l'assemblage du trampoline, vérifiez si tous les écrous et tous les boulons sont serrés fermement préalable à l'utilisation du trampoline.

Lisez ce guide d'utilisation en entier et assurez-vous que tous les utilisateurs comprennent bien toutes les mises en garde présentées dans le guide et les plaques étiquettes. Informez-les aussi des sauts de base décrits dans de guide.

LISEZ ATTENTIVEMENT TOUTES LES INSTRUCTIONS DE SOIN, D'ENTRETIEN ET D'UTILISATION AVANT D'UTILISER LE TRAMPOLINE. LA SURVEILLANCE D'UN ADULTE EST NÉCESSAIRE EN TOUT TEMPS.

Démontage du trampoline et de l'enclos

Si vous devez démonter le trampoline, suivez les instructions d'assemblage à rebours et gardez toutes les pièces en ordre. Retenez l'emballage original au cas où vous devriez retourner le produit.

Déplacement du trampoline et de l'enclos

Pour déplacer le trampoline, il est recommandé de démonter le trampoline et de l'assembler de nouveau dans un autre endroit. Cependant, si vous devez le déplacer près de l'endroit original, utilisez du ruban adhésif en toile ou du ruban industriel de qualité supérieure pour retenir toutes les pièces de raccordement ensemble. Il faut au moins deux personnes pour soulever le trampoline du sol. Ne le traînez pas sur le sol. Le trampoline doit être déplacé de façon stable et horizontale au sol. Si vous ne suivez pas ces instructions, les supports de pied peuvent se détacher et causer des blessures graves.

 **MISE EN GARDE**

N'UTILISEZ PAS LE TRAMPOLINE SANS L'ENCLOS.

Soin et entretien



Tout manquement à ces instructions pour assurer les conditions de fonctionnement appropriées de votre trampoline peut causer des blessures graves ou même la mort.

MISE EN GARDE

- Les ressorts, les pieds du trampoline et le filet de l'enclos doivent être inspectés préalable à chaque utilisation. Les pieds doivent être barrés fermement en place, tous les ressorts doivent être attachés au cadre et il ne devrait pas avoir de déchirures dans le filet de l'enclos. Si une pièce est endommagée ou usée, cessez immédiatement d'utiliser le trampoline jusqu'à ce que cette pièce soit remplacée par une pièce approuvée.
- Si vous voyez que les ressorts sont étirés outre mesure ou endommagés, n'utilisez pas le trampoline jusqu'à ce que les ressorts de rechange soient installés de façon appropriée. Veuillez communiquer avec les représentants de notre service à la clientèle pour commander les pièces de rechange authentiques.
- N'utilisez aucune pièce qui n'a pas été approuvée pour assembler le trampoline. Ceci peut endommager l'intégrité du produit et causer des blessures graves au cours de l'utilisation.
- Pour déplacer le trampoline, il est recommandé de démonter le trampoline et de l'assembler de nouveau dans un autre endroit. Cependant, si vous devez le déplacer à proximité de l'endroit original, utilisez du ruban adhésif en toile ou du ruban industriel de qualité supérieure pour retenir ensemble toutes les pièces de raccordement. Il faut au moins deux personnes pour soulever le trampoline du sol. Ne le traînez pas sur le sol. Le trampoline doit être déplacé de façon stable et horizontale au sol. Si vous ne suivez pas ces instructions, les supports de pied peuvent se détacher et causer des blessures graves.
- Le trampoline et l'enclos doivent être entreposés dans un endroit sécuritaire lors des conditions climatiques difficiles, incluant les vents violents, la chaleur extrême et les temps de gel.
- Entrez toujours le trampoline et l'enclos lorsque vous ne l'utilisez pas pour quelque temps et empêchez qu'ils soient utilisés sans votre permission.
- Inspectez le trampoline préalable à chaque utilisation et remplacez les pièces usées, défectueuses et manquantes. Les conditions suivantes peuvent présenter des dangers potentiels :
 - le système de support de l'enclos, le coussin de sûreté du cadre ou les capuchons des montants manquent, ne sont pas bien placés ou bien attachés;
 - des perforations, des effilochages, des déchirures ou des trous dans la toile du trampoline, le système de support de l'enclos ou le coussin de sûreté du cadre;
 - une détérioration dans les coutures ou le tissu de la toile, du filet de l'enclos ou le coussin de sûreté du cadre;
 - des ressorts brisés ou non tendus;
 - le système de support du cadre est plié ou brisé;
 - la toile du trampoline ou le filet de l'enclos a perdu son élasticité;
 - des protubérances tranchantes sur le support (cadre) ou le système de suspension.

Instructions en matière d'utilisation appropriée



Lisez et comprenez toutes les instructions d'utilisation dans ce manuel préalable à l'utilisation de ce produit. Tout manquement à cette règle peut causer des blessures graves et même la mort.

Rôle des utilisateurs dans la prévention des accidents

Le mot d'ordre est de demeurer en contrôle des sauts en tout temps. NE faites pas de sauts plus compliqués et plus difficiles jusqu'à ce que vous maîtrisiez les sauts fondamentaux. Lisez, comprenez et appliquez toutes les précautions et les mises en garde préalable à l'utilisation du trampoline. La réception d'un saut contrôlé a lieu au même endroit qu'il est parti. Pour des conseils et des instructions supplémentaires sur la sécurité, consultez un entraîneur certifié ou une entraîneuse certifiée en matière d'utilisation du trampoline.

Rôle des surveillants dans la prévention des accidents

Les surveillants doivent comprendre et mettre en vigueur toutes les mesures de sécurité et les lignes de conduite. Il relève de leur responsabilité de donner des conseils pertinents et de l'orientation à tous les utilisateurs du trampoline. Si la supervision n'est pas appropriée, entreposez le trampoline dans un endroit sécuritaire, démontez-le pour éviter qu'il soit utilisé de façon inappropriée ou couvrez-le d'un tapis à corde épais et verrouillez-le avec un cadenas et des chaînes. Le surveillant ou la surveillante est également responsable de placer une plaque étiquette de danger sur le trampoline et d'informer les utilisateurs au sujet de ces mises en garde et de ces instructions.

⚠ DANGER

Tous les utilisateurs doivent faire l'objet de supervision, peu importe leur habileté ou leur âge.

- N'essayez pas d'exécuter des saltos et ne permettez pas à personne de les essayer. La paralysie ou la mort peuvent s'ensuivre lors d'une mauvaise réception sur la tête ou sur le cou!
- Une seule personne sur le trampoline en tout temps! Le fait d'avoir plus d'une personne à la fois augmente les risques de blessures.
- Les trampolines plus élevés que 20 po (50 cm) ne sont pas recommandés pour être utilisés par les enfants âgés de moins de six (6) ans.
- Portez des vêtements qui n'ont pas de cordons, de crochets, de boucles ou tout autre objet qui pourrait s'accrocher en utilisant le trampoline ou l'enclos et causer l'enchevêtrement, l'étranglement ou même les deux.
- Montez et descendez prudemment du trampoline. C'est dangereux de sauter en bas du trampoline lorsque vous y descendez ou de sauter à partir d'un autre objet en montant sur le trampoline. N'utilisez pas le trampoline comme tremplin pour sauter sur d'autres objets.
- Gardez l'enclos bien attaché à la toile conformément aux instructions du fabricant. Si vous n'assemblez pas bien ou vous n'attachez pas bien l'enclos à la toile du trampoline, ceci peut causer des blessures graves, l'étranglement ou même la mort.
- Fermez complètement l'ouverture de l'enclos avant de sauter. Fermez aussi l'ouverture de l'enclos après avoir utilisé le trampoline.
- N'utilisez pas le trampoline après avoir consommé des boissons alcooliques ou des drogues.
- N'essayez pas de sauter par dessus le filet de l'enclos.
- Ne rebondissez pas intentionnellement sur le filet de l'enclos.



Lisez et comprenez toutes les instructions d'utilisation dans ce manuel préalable à l'utilisation de ce produit. Tout manquement à cette règle peut causer des blessures graves et même la mort.

⚠ MISE EN GARDE

- Lisez toutes les instructions préalable à l'utilisation du trampoline. Les mises en garde et les instructions pour le soin, l'entretien et l'utilisation de ce trampoline sont incluses pour vous encourager à utiliser cet équipement de façon appropriée et agréable.
- Inspectez le trampoline préalable à chaque utilisation. Assurez-vous que le coussin de sûreté du cadre, l'enclos et les supports de l'enclos (cadre) sont bien placés et bien attachés. Remplacez les pièces usées, défectueuses ou manquantes préalable à l'utilisation du trampoline.
- Utilisez le trampoline seulement en présence d'adultes informés et responsables.
- Vérifiez s'il y a des cordons détachés ou des ouvertures imprévues. Les utilisateurs peuvent rester pris par les cordons détachés ou dans les ouvertures entre le trampoline et l'enclos.
- Utilisez le trampoline seulement lorsque la surface de la toile est sèche. Le vent et le déplacement de l'air doivent être calmes. Le trampoline ne doit pas être utilisé lorsqu'il vente beaucoup.
- Gardez les objets qui pourraient interférer avec les sauts de l'utilisateur ou de l'utilisatrice. Gardez l'espace en dessous, au-dessus et autour du trampoline propre et libre de tout objet.
- N'essayez pas de ramper sous le trampoline.
- Ne vous accrochez pas, ne frappez pas ou ne grimpez pas sur l'enclos.
- N'attachez rien à l'enclos (ou à une partie de l'enclos) qui n'a pas été approuvé par le fabricant.
- Entrez et sortez de l'enclos en empruntant l'ouverture conçue à cette effet.
- Maîtrisez les rebonds de base et les positions du corps fondamentales avant d'essayer des sauts plus avancés. Une variété d'activités sur le trampoline peut être effectuée avec des sauts de base dans diverses séries et combinaisons, en faisant une série de sauts l'un après l'autre, sans s'arrêter.
- Cessez de rebondir en fléchissant les genoux lorsque les pieds touchent la toile du trampoline. Développez cette compétence avant de passer à autre chose.
- Évitez de bondir trop haut. Demeurez bas jusqu'à ce que vous maîtrisiez le contrôle du rebond et que la réception se produit régulièrement au milieu du trampoline. Le contrôle est plus important que la hauteur; gardez la tête droite et dirigez le regard sur le trampoline autour du périmètre en sautant. Ceci vous aidera à contrôler le rebond.
- Évitez de sauter lorsque vous êtes épuisé.
- Limitez le temps d'utilisation ininterrompu. Faites des pauses régulières. Ne sautez pas lorsque vous êtes fatigué.
- Entrez le trampoline dans un endroit sécuritaire lorsqu'il n'est pas utilisé pour quelque temps. Empêchez qu'il soit utilisé sans permission. Si vous devez utiliser une échelle pour monter sur le trampoline, enlevez-la lorsque vous quittez le site du trampoline pour empêcher que les enfants de moins de six (6) y aient accès.
- Pour recevoir de l'information au sujet de la formation sur la façon d'utiliser le trampoline, communiquez avec un entraîneur qualifié ou une entraîneuse qualifiée dans ce domaine.
- Pour plus d'information concernant l'équipement du trampoline, communiquez avec le fabricant.

Apprentissage des compétences fondamentales sur l'utilisation du trampoline

Les leçons suivantes sont suggérées pour apprendre les sauts de base. Avant de monter sur le trampoline, vous devez lire et comprendre toutes les mises en garde. Une discussion détaillée et une démonstration des mécanismes du corps et des lignes de conduite doivent avoir lieu entre le surveillant ou la surveillante et l'utilisateur ou l'utilisatrice. Les sauts sont illustrés à la page suivante.

Leçon 1

- A. Montée et descente - Démonstration des techniques appropriées
- B. Saut de base - Démonstration et pratique
- C. Arrêt du saut - Démonstration et pratique. Apprenez à arrêter sur demande.
- D. Mains et genoux - Démonstration et pratique. Mettez sur la réception et l'alignement des quatre points.

Leçon 2

- A. Revue et pratique des techniques apprises à la leçon 1
- B. Saut sur les genoux - Démonstration et pratique. Apprenez la technique de base « à genoux et debout » avant d'essayer la demie vrille de gauche à droite.
- C. Saut assis - Démonstration et pratique. Apprenez la technique de base du saut en position assise, puis ajoutez un saut sur les genoux, sur les mains et les genoux; répétez.

Leçon 3

- A. Revue et pratique des habiletés et des techniques apprises au cours des leçons précédentes
- B. Saut vers l'avant - Pour éviter les brûlures de toile et apprendre la position du saut avant, demandez à l'utilisateur ou à l'utilisatrice de prendre la position sur le ventre (visage orienté vers le sol) alors que l'entraîneur ou l'entraîneuse vérifie les mauvaises positions qui peuvent causer des blessures.
- C. Commencez avec un saut sur les mains et les genoux, puis allongez le corps dans la position sur le ventre, effectuez une réception sur la toile et relevez-vous sur les pieds.
- D. Pratique de la routine - Sauter sur les mains et les genoux, sautez vers l'avant, relevez-vous sur les pieds, sautez en position assise et relevez-vous sur les pieds.

Leçon 4

- A. Revue et pratique des habiletés et des techniques apprises au cours des leçons précédentes
- B. Demie vrille :
 - i. Commencez à la position « tombée vers l'avant » et, en touchant à la toile, poussez-vous avec les bras dans la direction droite ou gauche et tournez la tête et les épaules dans la même direction.
 - ii. En effectuant la demie vrille, assurez-vous de garder le dos parallèle à la toile et la tête élevée.
 - iii. Après avoir effectué la demie vrille, faites une réception en position sur le ventre.

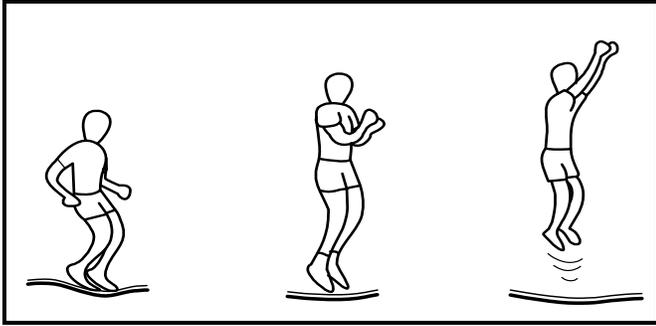
Après avoir réussi cette leçon, l'utilisateur ou l'utilisatrice possède maintenant les techniques de base des sauts sur le trampoline. Encouragez les utilisateurs à essayer et à concevoir leurs propres routines en misant sur le contrôle et la forme.

Voici le jeu BONDIR auquel les utilisateurs peuvent participer pour les encourager à développer leurs routines. Dans ce jeu, les utilisateurs comptent de 1 à X. Le premier joueur commence par démontrer une manœuvre. Le deuxième joueur effectue la manœuvre démontrée et en fait une autre lui-même. Chaque joueur doit effectuer la routine correctement dans l'ordre présenté. La première personne qui manque reçoit la lettre B. Continuez de jouer jusqu'à ce qu'un joueur épelle le mot BONDIR. Le dernier joueur qui reste est le gagnant! Même en jouant à ce jeu, c'est important d'effectuer les routines en gardant plein contrôle et de ne pas essayer de sauts difficiles ou trop avancés que vous n'avez pas déjà maîtrisés.

Un instructeur qualifié dans ce domaine devrait être contacté pour développer vos compétences sur le trampoline.

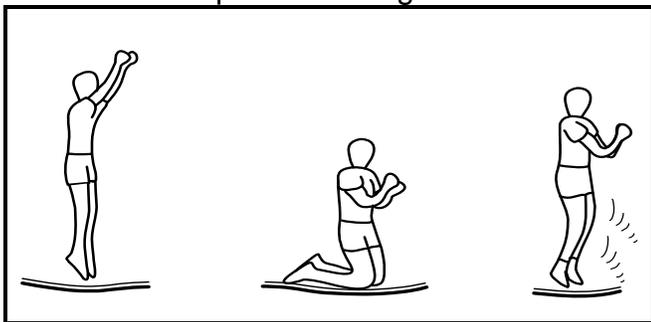
SAUTS DE BASE SUR LE TRAMPOLINE

Saut de base



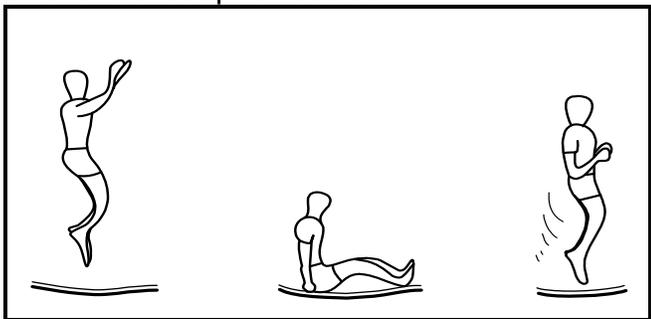
1. Commencez en position debout, les pieds écartés de la largeur des épaules, la tête droite et les yeux sur la toile.
2. Balancez les bras en haut vers l'avant dans un mouvement circulaire.
3. Placez les pieds ensemble en sautant et pointez les orteils vers le bas.
4. Gardez les pieds écartés de la largeur des épaules lors de la réception sur la toile.

Saut avec réception sur les genoux



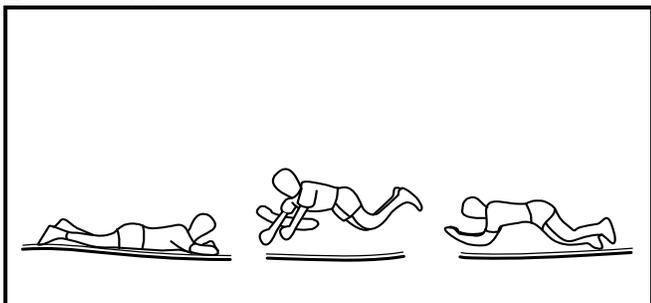
1. Commencez avec le saut de base et gardez-le bas.
2. Faites une réception sur les genoux en gardant le dos droit, le corps érigé en gardant l'équilibre avec les bras.
3. Sautez vers l'arrière dans la position du saut de base en balançant les bras vers le haut.

Saut avec réception assise



1. Sautez avec une réception assise à plat.
2. Placez les mains sur la toile près des hanches, ne barrez pas les coudes.
3. Retournez dans une position érigée en poussant avec les mains.

Le saut à 180°



1. Prenez la position sur le ventre.
2. Poussez-vous avec la main gauche ou droite et les bras, dépendant de la direction que vous voulez tourner.
3. Gardez la tête et les épaules dans la même direction et gardez le dos parallèle à la toile et la tête élevée.
4. Assurez la réception sur le ventre et revenez à la position debout en poussant avec les mains et les bras.

Garantie sur le produit

Dyaco Canada Inc. garantit ce produit à l'acheteur original contre toute défectuosité en matière de matériel et de main-d'oeuvre pour la période de temps mentionnée ci-dessous. Le temps de la garantie commence à la date d'achat. L'usure normale et l'abus de l'utilisateur ou de l'utilisatrice ne sont pas couverts par cette garantie. L'usage commercial et le transfert du droit de propriété annulent cette garantie.

Trampoline

Cadre	10 ans
Matériel de la toile	5 ans
Couture de la toile	2 ans
Ressorts	1 an
Coussin de sûreté	1 an

Enclos

Montants du filet	10 ans
Ferrures	1 an
Coussins des montants	6 mois
Autres composantes	90 jours

Pour les services de garantie, contactez notre Service à la clientèle :

1-888-707-1880 (appel sans frais)

du lundi au vendredi

de 8 h 30 à 17 h

HNE

RESPONSABILITÉ

Malgré le fait que nous nous efforçons d'assurer le niveau de sécurité le plus élevé avec tout l'équipement, nous ne pouvons pas toutefois garantir l'utilisation libre sans blessure. L'utilisateur ou l'utilisatrice est responsable de tous les risques de blessures associés à l'utilisation de ce produit. Toute la marchandise est vendue dans cette condition et aucun représentant ou aucune représentante de la compagnie ne peut renoncer ou changer cette condition. Cet équipement est conçu uniquement pour usage résidentiel. Cet équipement ne doit pas être utilisé dans des endroits publics, par exemple, les écoles, les pouponnières, les garderies, les églises et les parcs. Dyaco Canada Inc. ne peut pas être tenu responsable de tels usages. Tout usage commercial, institutionnel ou public annule la garantie.

VEUILLEZ NOTER : TOUTES LES RÉPARATIONS ET LES REMPLACEMENTS DOIVENT ÊTRE FAITS AVEC LES PIÈCES AUTHENTIQUES DU FABRICANT AFIN DE NE PAS ANNULER CETTE GARANTIE.

NE RETOURNEZ PAS CE PRODUIT AU MAGASIN. VEUILLEZ COMMUNIQUER AVEC VOTRE SERVICE À LA CLIENTÈLE POUR LES PIÈCES OU LES INSTRUCTIONS D'ASSEMBLAGE. LES MAGASINS NE SONT PAS ÉQUIPÉS POUR OFFRIR LE SERVICE À LA CLIENTÈLE POUR CE PRODUIT.